

▶ LWR98165XE


HU Használati útmutató
Mosó-szárítógép

USER MANUAL



AEG

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	3
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	7
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	9
4. MŰSZAKI ADATOK.....	10
5. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	11
6. KEZELŐPANEL.....	16
7. VEZÉRLŐTÁRCSA ÉS GOMBOK.....	19
8. PROGRAMOK.....	21
9.  WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA.....	29
10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	32
11. BEÁLLÍTÁSOK.....	33
12. NAPI HASZNÁLAT.....	33
13. NAPI HASZNÁLAT – MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS.....	39
14. NAPI HASZNÁLAT – CSAK SZÁRÍTÁS.....	41
15. SZÖSZÖK A RUHANEMŰN.....	42
16. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	43
17. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	46
18. HIBAEHÁRÍTÁS.....	53
19. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	59
20. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	62



A TÖKÉLETES VÉGEREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy ezt az AEG készüléket választotta. Termékünk gyártásakor egy olyan berendezést kívántunk megalkotni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből.

Látogasson el weboldalunkra az alábbiakért:



Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

www.aeg.com/support



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:

www.registreaeg.com



Tartozékok, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:


www.aeg.com/shop


ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti cserealkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok kéznél legyenek: Típus, PNC (termékszám), sorozatszám.

Az információk az adattáblán találhatóak.

 Figyelem / Vigyázat – Biztonsági információk

 Általános információk és tanácsok

 Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermek és kiszolgáltatott személyek biztonsága



FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket.
- A 3 és 8 év közötti gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- 3 évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, mosógépben mosható és szárítható ruhák mosására és szárítására szolgál.

- Ne használja a szárító funkciót, ha a ruhanemű ipari vegyi anyagokkal szennyeződött.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- FIGYELEM: A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a gázt vagy más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó füstgázok nem kívánt visszaáramlását.
- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, mely gáz vagy egyéb anyag elégetéséből keletkező füstgáz elvezetésére szolgál.
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhálózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 10 bar (1 MPa) között kell lennie.

- A készülék maximális töltete 10.0 kg. Ne lépje túl az egyes programok maximális töltetét (lásd a „Programok” c. fejezetet).
- A készülék vízvezetékrendszerre történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- A régi tömlőket tilos újra használni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Ne használja a készüléket a szűrők nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint növényi- vagy ásványolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, elkülönítve kell kimosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a mosó-szárítógépben szárítaná.
- Nem szabad olyan ruhadarabot szárítani, mely ipari vegyszerrel szennyeződött.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a mosó-szárítógépben.
- Olyan darabokat, mint szivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott darabok és ruhaneműk vagy szivacsdarabokkal kitömött párnák, tilos a mosó-szárítógépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- FIGYELEM: Soha ne állítsa le a mosó-szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja

az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergegetni, hogy a maradék hő eltávozzon.

- A mosó-szárító ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus), annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékletre kerüljenek, melyen nem károsodnak.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízugarat és/vagy gőzt.
- Tisztítsa meg a készüléket egy nedves kendővel. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Az üzembe helyezést az érvényes helyi/országos előírásokkal összhangban kell elvégezni.

- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 5 °C alá csökkenhet vagy 35 °C fölé emelkedhet.
- Mozgatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- A kompresszor megfelelő működésének érdekében a használat megkezdése előtt várjon 6 órát a készülék telepítése után.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell,

ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.

- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a padló között rendelkezésre álljon a szükséges hely.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszintességét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő

földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.

- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.

2.3 Víz csatlakoztatása

- A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.
- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.
- Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- A készülék kicsomagolásakor előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket víz segítségével ellenőrzik a gyárban.
- A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Forduljon a márkaszervizhez a másik kifolyócsővel és a hosszabbítással kapcsolatban.
- Ügyeljen arra, hogy a vízcsap könnyen hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.

2.4 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.
- Ne szárítson olyan töltött vagy bélelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Ha a szennyes ruhaneműket feltávolítással mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.
- Ügyeljen arra, hogy forró tárggyal ne érjen a készülék műanyag részeihez.
- Amennyiben mosógolyót használt, a szárítóprogram elindítása előtt távolítsa el a készülékből.
- Ne használjon mosógolyót, ha non-stop programot választ ki.

2.5 Kompresszor



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A mosó-szárítógépben található kompresszor és rendszer különleges közeggel van feltöltve, amely nem tartalmaz fluor-klór szénhidrogéneket. A rendszernek megfelelően tömítettnek kell lennie. A rendszer sérülése szivárgást okozhat.

2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.
- Kérjük, ne feledje, hogy a házilagos vagy nem szakértő által végzett

- javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- Az alábbi cserealkatrészek 10 évig lesznek elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor és a motor szénkeféi, erőátvitel a motor és a dob között, szivattyúk, lökésgátlók és rugók, mosódob, dobcsillag és a hozzá tartozó golyócsapágyak, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó szerelvények, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcsondulásgátlókat, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termostátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a szoftver visszaállítását, ajtó, ajtózsánér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózár egység, műanyag kiszolgáló egységek, mint például mosószeradagoló. Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.

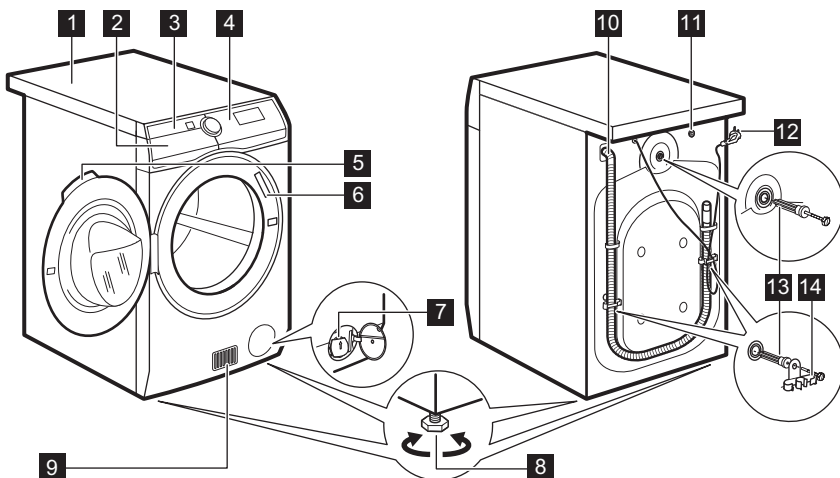
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.7 Ártalmatlanítás

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Készülék áttekintése



1 Munkafelület

2 Mosószer-adagoló

- 3** Levegőszűrő(k)
- 4** Kezelőpanel
- 5** Ajtófogantyú
- 6** Adattábla
- 7** Leeresztő szivattyú szűrője
- 8** Lábak a készülék vízszintbe állításához.
- 9** Levegőnyílások
- 10** Vízleeresztő tömlő
- 11** Vízbeeresztő szelep
- 12** Áramvezeték
- 13** Szállításhoz használt rögzítőcsavarok
- 14** Tömlőtartók

Az adattábla jelentése:

- A. QR-kód
- B. modellnév
- C. termékszám
- D. elektromos besorolás
- E. sorozatszám

4. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / teljes mélység	59.7 cm /87.0 cm /66.0 cm
Elektromos csatlakozás	Feszültség Összteljesítmény Olvadóbiztosító Frekvencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Víz betáplálás ¹⁾		Hideg víz
Víznyomás	Minimális Maximális	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1 MPa)
Környezeti hőmérséklet	Minimális Maximális	5 °C 35 °C
Maximális mosási töltet	Pamut Synthetics (Műszál) Wool (Gyapjú)	10.0 kg 4.0 kg 1.5 kg
Maximális szárítási töltet	Pamut Műszálas anyagok Wool (Gyapjú)	6 kg 4 kg 1 kg
Centrifuga sebesség	Maximális centrifugálási fordulatszám	1551 ford./perc

A termék HFC - R134a/GWP1430 jelzésű, 0,14 kg tömegű, fluorozott, hermetikusan lezárt hűtőközeget tartalmaz.

1) Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4"-os csavarmentes csaphoz.

5. ÜZEMBE HELYEZÉS

FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

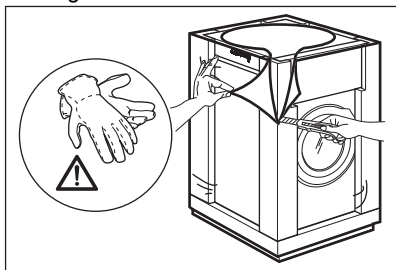
5.1 Kicsomagolás

FIGYELMEZTETÉS!
A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart.

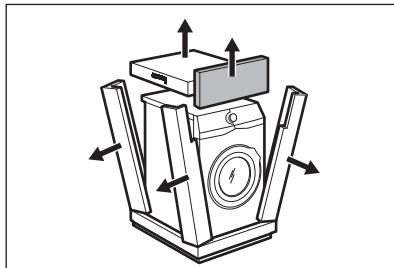
FIGYELMEZTETÉS!
Mivel a készüléket a hátoldalára fogja dönteni, a **használat megkezdése előtt várjon legalább 6 órát**. Ez az időtartam a kompresszor megfelelő működésének biztosításához szükséges.

FIGYELMEZTETÉS!
Használjon kesztyűt.

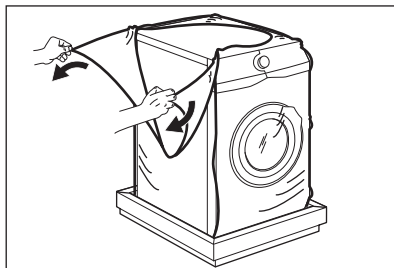
1. Távolítsa el a külső fóliát. Ha szükséges, használjon vágószerszámot.



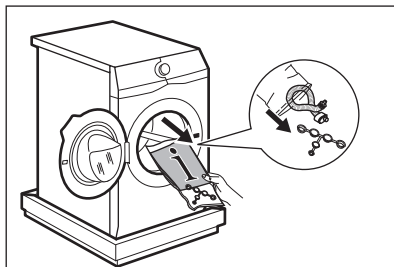
2. Távolítsa el a készülék tetején levő kartonpapírt és a polisztirol csomagolóanyagokat.



3. Távolítsa el a belső fóliát.

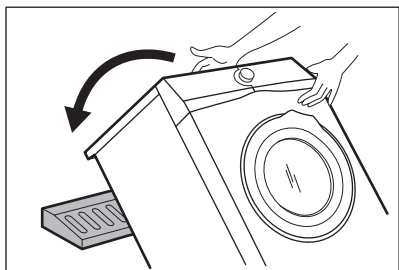


4. Nyissa ki az ajtót, és vegye ki a polisztirol darabot az ajtótitésből, és minden mást a dobból.

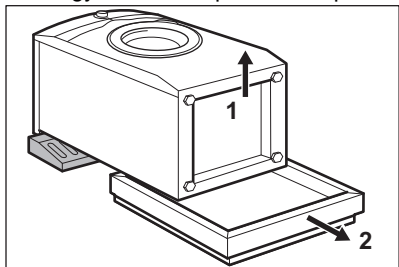


5. Óvatosan fektesse a hátsó oldalára a készüléket.
6. Az előlső polisztirol csomagolóelemet helyezze a padlóra, a készülék alá.

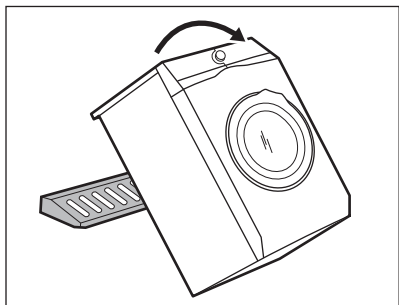
i Ügyeljen arra, hogy ne sérüljenek meg a tömlők.



7. Vegye ki az alsó polisztirol lapot.



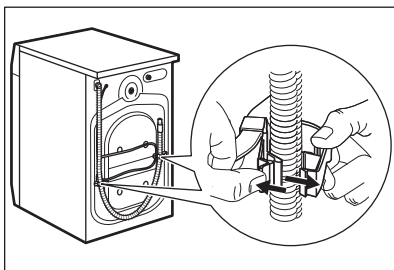
8. Állítsa függőleges helyzetbe a készüléket.



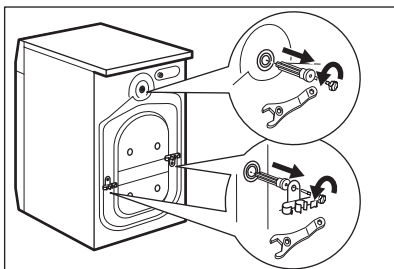
9. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.



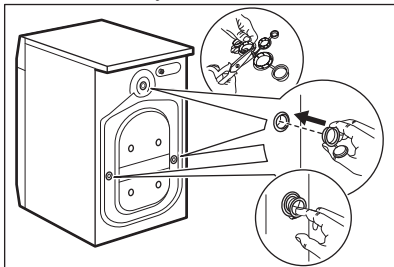
Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket vízzel ellenőrzik a gyárban.



10. Csatolja ki a három csavart a készülékhez mellékelt kulccsal.

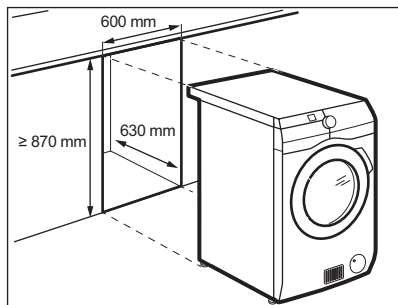


11. Húzza ki a műanyag távtartókat.
12. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illessze a nyílásokba.



Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

5.2 Beépítés munkapult alá



A készülék elhelyezhető szabadon álló módon, vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az ábrát).



VIGYÁZAT!

Ne telepítse a készüléket teljesen zárt szekrénybe. Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a bútor aljánál.



VIGYÁZAT!

A készülék alatti szabad légáramlás biztosítása érdekében ne szerelje fel a hangcsillapító elemeket (ha vannak).

5.3 Elhelyezés és vízszintbe állítás

1. A készüléket kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni.



Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e szőnyeg a készülék alatt a levegő keringését.

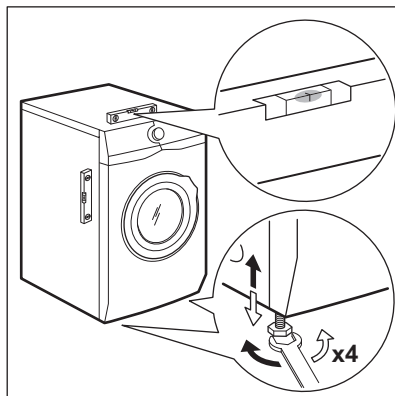
Ellenőrizze, hogy nem ér-e a készülék falhoz vagy másához.

2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat.



FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen a vízszintbe állítás érdekében kartont, fát vagy ehhez hasonló anyagokat a készülék lábai alá.



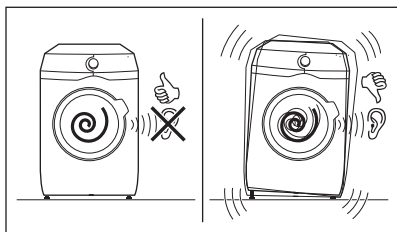
A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia.



A készülék megfelelő beállítása megelőzi a készülék működése közben a rezgést, zajt és a készülék mozgását.

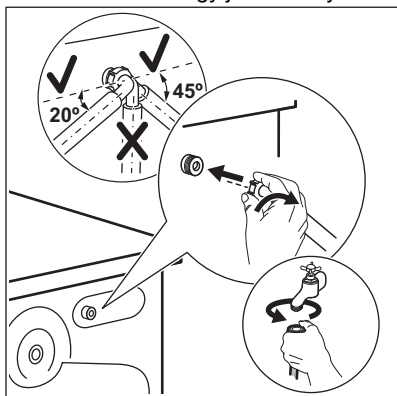


Ha a készüléket lábazatra szereli, használja a „Tartozékok” c. fejezetben ismertetett tartozékokat. Figyelmesen olvassa el a készülékhez és a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.



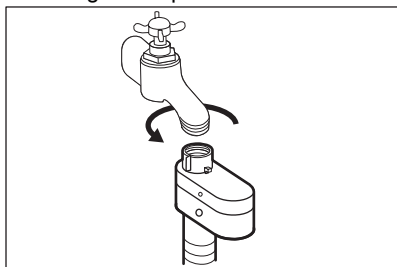
5.4 A befolyócső

1. A víz bemeneti tömlőjének csatlakoztatása a készülék hátuljához.
2. A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra helyezze el.



i Ügyeljen arra, hogy a bemeneti tömlő ne legyen függőleges helyzetben.

3. Amennyiben szükséges, a cső megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát.
4. Csatlakoztassa a víz bemeneti tömlőjét a 3/4"-os menettel ellátott hidegvíz-csaphoz.



FIGYELMEZTETÉS!

A belépő víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 25 °C-ot.



VIGYÁZAT!

Ellenőrizze, hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás.

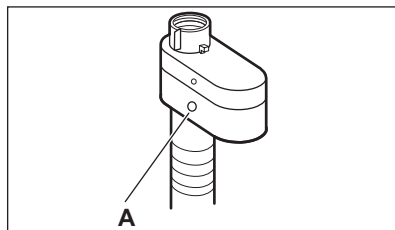


Ne használjon hosszabbítótömlőt, ha túl rövid a bemeneti tömlő. A bemeneti tömlő cseréje érdekében forduljon a szervizhez.

5.5 Aquastop eszköz

Aquastop eszközzel rendelkezik a befolyócső. Ez az eszköz megakadályozza a természetes öregedés miatt a csőben előforduló vízszivárgásokat.

Az „A” ablakban megjelenő piros szektor erre a hibára utal.



Ha ez történik, akkor zárja el a vízcsapot, és a cső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

5.6 Vízkivezetés

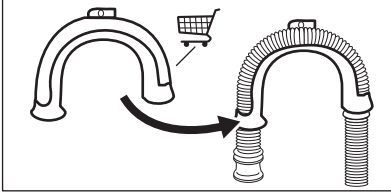
A kifolyócsövet legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm magasán kell elhelyezni a padlótól számítva.



A kifolyótömlő maximum 400 cm-es hosszra bővíthető. Keresse a hivatalos szervizközpontot az ettől eltérő kifolyócsővel és hosszabbítással kapcsolatban.

A kifolyótömlő csatlakoztatása különböző módokon történhet:

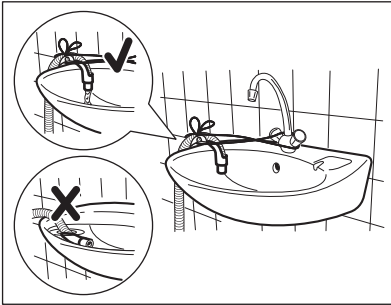
1. A kifolyócső „U” alakúra hajlítható, és a műanyag vezető köré helyezhető.



i Vásároljon tartozékokat a hivatalos szállítótól.

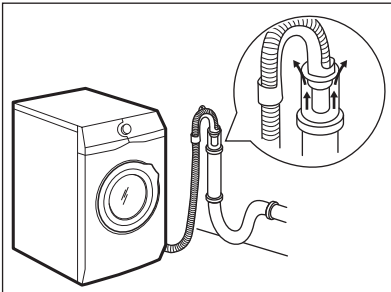
2. **Egy mosdó peremére akasztva** - Rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.

i Ügyeljen arra, hogy a műanyag tömlővezető ne tudjon mozogni a készülék szivattyúzásakor.



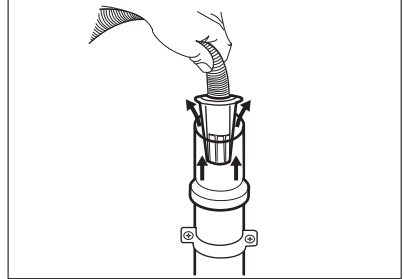
i Ügyeljen arra, hogy a kifolyócső vége ne merüljön vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe.

3. **Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva** - Illessze a kifolyócsövet közvetlenül az állócsőbe. Lásd az ábrát.

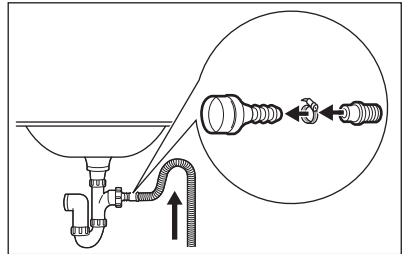


i A kifolyótömlő végének mindig szellőznie kell, azaz a lefolyócső belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyótömlő külső átmérőjét.

4. Amennyiben a kifolyótömlő vége az ábra szerint néz ki, közvetlenül betolhatja azt az állócsőbe.

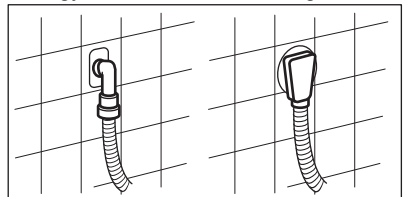


5. **A műanyag tömlővezető nélkül, egy szifonhoz csatlakoztatva** - Nyomja be a kifolyócső végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel. Lásd az ábrát.



i Biztosítsa, hogy a kifolyótömlő egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.

6. A tömlőt **közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyócsőhöz csatlakoztassa**, és egy bilinccsel szorítsa meg.



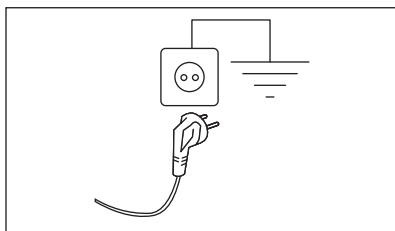
5.7 Elektromos csatlakoztatás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy lakóhelyének hálózata alkalmas-e a szükséges maximális terhelés elviselésére, figyelembe véve a többi használatban lévő készüléket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.



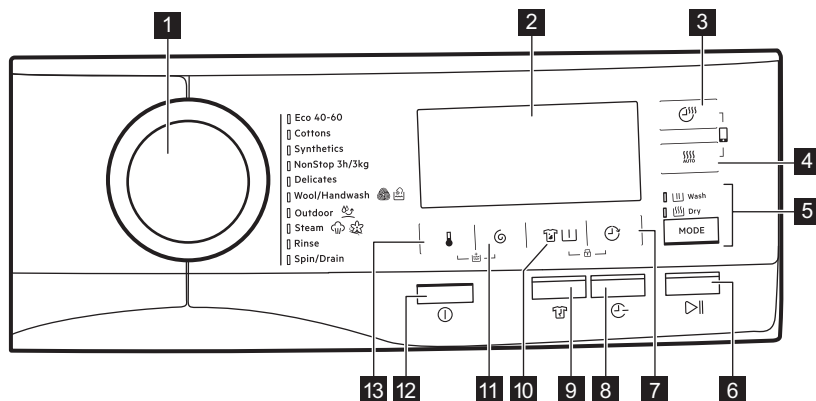
Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

6. KEZELŐPANEL

6.1 Kezelőpanel ismertetése



1 Programválasztó gomb

2 Kijelző

3 Szárítási idő érintőgomb

4 Szárítási fokozat érintőgomb

	<p>A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Program időtartama (pl. 2:40, mosási és/vagy szárítási fázis). • Késleltetési idő (pl. 30' vagy 2h). • Ciklus vége () • Figyelmeztető kód (pl. E20). • Az alkalmazás használata: APP, AP (hozzáférési pont), UPd (frissítés). Kérjük, olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.
	Mosási szakasz visszajelző: előmosási és mosási szakasz alatt villog.
	Öblítési szakasz visszajelző. Az öblítési szakasz alatt villog.
	<p>Az Extra öblítés állandó kiegészítő funkció:</p> <ul style="list-style-type: none"> • - egy kiegészítő öblítés. • - két kiegészítő öblítés.
	Centrifugálási és szivattyúzás szakasz visszajelzője. Centrifugálás és szivattyúzás szakasz alatt villog.
	Gőzölési szakasz visszajelző.
	Szárítási szakasz visszajelző.
	A légszűrők tisztítására vonatkozó visszajelző.
	Vasalószáraz visszajelző.
	Székrenyszáraz visszajelző.
	Extra száraz visszajelző.
	Hőmérséklet-visszajelző. A visszajelző megjelenik, amikor hideg mosást állít be.
	Centrifugálási sebesség-visszajelző.
	Öblítés tartás visszajelző.
	Extra csendes visszajelző.
	Előmosás visszajelző.
	Foltmosás visszajelző.



7. VEZÉRLŐTÁRCSA ÉS GOMBOK

7.1 On/Off

Nyomja meg néhány másodperc hosszan a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció időnként automatikusan kikapcsolja a készüléket, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolnia.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a Napi használat című fejezetben.

7.2 Bevezetés





A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy opció/funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő opciók/funkciók együttl történő beállítását. Mindig ügyeljen arra, hogy tiszta és száraz legyen a képernyő, valamint az érintőgombok.

7.3 Temperature

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Érintse meg többször egymás után a gombot, míg a kívánt hőmérséklet meg nem jelenik a kijelzőn.

Amikor a kijelzőn  és  visszajelzők láthatók, a készülék nem melegíti fel a vizet.

7.4 Spin

Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja az alapértelmezett centrifugálási sebességet.

Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:

- **A centrifugálási sebesség megváltoztatása.**



A kijelző csak a beállított programnál elérhető centrifugálási sebességeket mutatja.

- **Kapcsolja be az Öblítés tartás kiegészítő funkciót .**

A készülék nem ereszt le az utolsó öblítővizet, hogy megóvja a ruhaneműket a gyűrődéstől. A mosási program leáll, a víz a dobban marad, valamint a végső centrifugálás nem történik meg.

A kijelző az  visszajelzőt mutatja.

A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet. Érintse meg a Start / Pause gombot: a készülék centrifugál, és leereszti a vizet.


- **Kapcsolja be az Extra csendes kiegészítő funkciót.**

Minden centrifugálási (közbenső és végső centrifugálási) szakasz elmarad, és a készülék a program végén a dobban tartja a vizet. Ez segít csökkenteni a ruhanemű gyűrődését.

Mivel a program igen halk, megfelelő éjszakai használatra, amikor az olcsóbb éjszakai áram rendelkezésre

áll. Néhány program esetén az öblítés több vizet használ.



A kijelző az ^{dB} visszajelzőt mutatja. Az ajtó zárva marad. A dob rendszeresen fordul, hogy csökkentse a ruhanemű gyűrődését. Az ajtó kinyitásához le kell engednie a vizet. Ha megérinti a Start / Pause gombot, a készülék csak a szivattyúzást végzi el.


-  A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.


7.5 Stains/Prewash


Nyomja meg többször ezt a gombot a két kiegészítő funkció közül az egyik bekapcsolásához.


A megfelelő visszajelző megjelenik a kijelzőn.


- **Stains**  A kiegészítő funkció kiválasztásával feltöltésválító szakasz adható a programhoz, az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű feltöltésválítóval történő kezeléséhez. Töltse a feltöltésválítót a  rekeszbe. A feltöltésválító a mosási program megfelelő fázisa alatt kerül hozzáadásra.

-  Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

-  Ez a kiegészítő funkció 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

- **Prewash**  A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt alkalmazhat a mosási szakasz előtt. A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszkolt ruhák esetén ajánlott.


-  Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

-  Ez a két kiegészítő funkció nem állítható be együtt.

7.6 Delay Start

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

A megfelelő késleltetés beállításához érintse meg többször a gombot. Az időtartam 30 perces lépésekkel 90 percgig, valamint 2 óra és 20 óra között növelhető.

A ciklus Start / Pause  gombbal történő elindítása után a kijelzőn a kiválasztott késleltetési időtartam látható, és a készülék megkezdí a visszaszámlálást.


7.7 Time Save

Ezzel a kiegészítő funkcióval csökkentheti a program időtartamát.

- Amennyiben a ruhanemű átlagosan vagy enyhén szennyezett, ajánlatos lehet a mosási program lerövidítése. Érintse meg **egyszer** a gombot a program időtartamának csökkentéséhez.
- Kisebb töltet esetén **kétszer** érintse meg ezt a gombot egy extra gyors program beállításához.

A program időtartama a beállításnak megfelelően módosul a kijelzőn.

Amikor a gomb be van állítva, a felette levő LED világít.

-  Ez a kiegészítő funkció a gőzölő program időtartamának csökkentéséhez is használható.


7.8 Anti-crease

Ez a kiegészítő funkció egy rövid gyűrődésmentesítő szakaszt iktat be a program végén.

Ez a szakasz csökkenti a ruhanemű gyűrődését és javítja vasalhatóságát.


A kiegészítő funkció beállítása után a gomb feletti LED világítani kezd, majd

villog a gyűrődésmentesítő szakasz során.

-  Ez a kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

Bármely gomb megérintésére a gyűrődésgátló mozgás leáll, és az ajtó nyithatóvá válik.


A gyűrődésmentesítő szakasz megszakításához az alábbiakat is teheti:

- A készülék be-/kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot néhány másodpercig.
- Fordítsa el a programválasztó gombot egy másik helyzetbe.

7.9 Time Dry

Abban a programban, ahol ez kiválasztható, a szárítandó ruhának megfelelő szárítási idő beállításához érintse meg a gombot (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot). A kijelző a beállított értéket mutatja.



A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő.



-  Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes időtartam.



7.10 Auto Dry


Érintse meg ezt a gombot a készülék által javasolt 3 automatikus szárazsági fokozat egyikének beállításához.

A megfelelő szárazsági fokozat visszajelzője megjelenik a kijelzőn:

-  =  **Vasalózáraz:** vasalandó ruhaneműhöz.





-  =  **Szekrényszáraz:** tárolandó ruhaneműhöz.

-  =  **Extra száraz:** tökéletesen száraz ruhák.


-  Bizonyos típusú ruháknál nem állítható be az összes automatikus fokozat.

7.11 Mode

A program segítségével a ciklus az alábbiak végrehajtására képes:

- **Csak mosás** : Világít a Wash visszajelző.
- **Mosás és szárítás**  : Világít a Wash és Dry visszajelző.
- **Csak szárítás** : Világít a Dry visszajelző.

7.12 Start / Pause



Érintse meg a Start / Pause  gombot a készülék elindításához vagy szünethez, illetve a futó program megszakításához.





8. PROGRAMOK

8.1 Programtáblázat



További programok és beállítások érhetők el az APP letöltését követően.

Program Alapértelmezett hő- mérséklet Hőmérsékleti tarto- mány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebességtar- tomány	Maxi- mális töltet	Program leírása
Eco 40-60 (Csak mo- sás) 40 °C ¹⁾	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	10.0 kg	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára. Csökkenti a hőmérsékletet, és meghosszabbítja az időt a jó mosási eredmény eléréséhez.
Eco 40-60 + Szek- rény szárítást fokozat (Mosás és Szárítás) 40 °C ²⁾	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 1000 ford./ perc	6 kg	
Eco 40-60 + Szek- rény szárítást fokozat (Csak szárítás)	-	6 kg	Alacsony energiaigényű ciklus pamut ruhaneműk számára.
Cottons 40 °C 95 °C - Hideg	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	10.0 kg	Fehér és színes pamutszövetek. Ideális normál és erős szennyeződés esetén.
Synthetics 40 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	4.0 kg	Műszál vagy kevert szál szövetek. Normál szennyezettség.
NonStop 3h/3kg 30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./perc	3.0 kg	Pamut és műszál ruhák keverve. Teljes program 3 kg ruhanemű egy menetben történő mosásához és szárításához. A program időtartama mindössze 3 óra. A  visszajelző is megjelenik a kijelzőn.
Delicates 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg	Kényes textil, pl. akril, viszkóz és kevertszál anyagok, melyek kímélő mosást igényelnek. Normál szennyezettség.
 Wool/Handwash 40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	1.5 kg	Gépben mosható gyapjú, kézzel mosható gyapjú és egyéb ruhanemű «kézzel mosható» szimbólummal ellátva ³⁾

Program Alapértelmezett hő- mérséklet Hőmérsékleti tarto- mány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebességtar- tomány	Maxi- mális töltet	Program leírása
 Outdoor 30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 400 ford./perc	2.0 kg	<p> Ne használjon öblítő- szert, és győződjön meg arról, hogy nincs öblítő- szer-maradvány a mo- sószer-adagolóban.</p> <p>Kivehető polár vagy egyéb termobélés- sel rendelkező kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és léleg- ző dzseki vagy szélzseki.</p> <p> Kombinált mosó és szár- rító program végrehajta- sakor a szárítási fázis vízállóságot helyreállító ciklusként is működik. Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű keze- lési címkéje engedélye- zi-e a gépi szárítást.</p>
 Steam		1.0 kg	<p>Pamut, műszálás és kevert szálás anyagok. Speciális gőzciklus mosás nélkül, mely a megszártított ruhanemű vasaláshoz való előkészítéséhez vagy a csupán egyszer viselt ruhanemű fel- frissítéséhez használható. A program csökkenti a gyűrődést és a szagokat, továbbá fellazítja a ruhaneműt. Ne használjon mosószert!</p> <p>Amikor a program befejeződött, gyor- san vegye ki a ruhaneműt a dobból⁴⁾ Ha szükséges, távolítsa el a foltokat mosással vagy helyi folteltávolítással. A gőzölés program nem hajt végre hi- giéniai ciklust. Az alábbi típusú ruhák- nál ne alkalmazzon gőzölő programot:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gépi szárításra nem alkalmas ruha- nemű. • „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.

Program Alapértelmezett hő- mérséklet Hőmérsékleti tarto- mány	Referencia centrifugálási fordulatszám Centrifugálási sebességtar- tomány	Maxi- mális töltet	Program leírása
Rinse	1600 ford./perc 1600 ford./perc - 400 ford./perc	10.0 kg	Minden ruhaanyaghoz, a nagyon ké- nyes ruhaneműk és gyapjú kivételével. Program a ruhanemű öblítéséhez és centrifugálásához. Az alapértelmezett centrifugálási fordulatszám a pamutp- rogramok esetén használt fordul- atszám. Csökkentse a centrifugálási for- dulatszámot a töltet típusának megfe- lelően. Ha szükséges, használja a Ext- ra Rinse kiegészítő funkciót további öblítésekhez. Alacsony fordulatszámon kímélő öblítéseket és egy rövid centri- fugálást végez a készülék.
Spin/Drain	1600 ford./perc 1600 ford./perc - - - -	10.0 kg	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.

1) **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmér-
sékleten és centrifugálási sebességen, csak mosás üzemmódban, 10.0 kg névleges töltettel alkalmas a
normál szennyezettségű, 40 °C-on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő
együttes mosására.



A ruhaneműben kialakult hőmérsékletre, a program időtartamára és egyéb adatokra vo-
natkozó tájékoztatás a „Fogyasztási értékek” c. fejezetben található.
Az energiafogyasztás tekintetében általában azok a leghatékonyabb programok, melyek
alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb időtartammal működnek.

2) **Az EU 2019/2023 számú tanácsi rendeletének megfelelően.** Ez a program alapértelmezett hőmér-
sékleten és centrifugálási sebességen, mosás és szárítás üzemmódban, 6 kg névleges töltettel és Szek-
rényszáraz fokozattal végzi a mosási és szárítási ciklust, és alkalmas a normál szennyezettségű, 40 °C-
on és 60 °C-on mosható pamut ruhaneműk ugyanazon ciklusban történő együttes mosására, és a szárí-
tási szakasz után a ruhanemű azonnal szekrényben tárolható.

3) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob
nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.

4) Ha szárított ruhával állít be gőzölési programot, a ciklus végén a ruhanemű párás lehet. A darabokat
kb. 10 percig szabad levegőn kitevetve szárítsa. Ez a program nem távolítja el a különösen intenzív
szagokat.

Programfunkciók összegeztethetősége

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Kiegészítő funkciók										
 Spin	■	■	■		■	■	■		■	■
 Öblítés tartás	■	■	■		■	■	■		■	
 Extra csendes	■	■	■		■					
--- Nincs centrifugálás										■ ¹⁾
 Extra Rinse	■	■	■	■	■		■		■	
 Prewash ²⁾	■	■	■							
 Stains ³⁾	■	■	■							
 Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Time Save ⁴⁾	■	■	■		■			■		
 Anti-crease	■	■	■		■		■		■	
 Time Dry	■	■	■		■	■	■			

Program	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	NonStop 3h/3kg	Delicates	Wool/Handwash	Outdoor	Steam	Rinse	Spin/Drain
Kiegészítő funkciók										
 Auto Dry	■	■								

- 1) Ha a Nincs centrifugálás kiegészítő funkciót állítja be, a készülék csak szivattyúzást végez.
- 2) A Prewash és Stains kiegészítő funkció egyszerre nem használható.
- 3) Ez a beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.
- 4) Ha a legrövidebb időtartamot állítja be, azt ajánljuk, hogy csökkentse a töltet méretét. Meg lehet teljesen tölteni a készüléket, de csökkenhet a mosás hatékonysága.

Az egyes programokhoz megfelelő mosószerek

Program	Univerzális mosópor ¹⁾	Univerzális folyékony mosószer	Folyékony mosószer színes ruhadarabokhoz	Kényes gyapjú ruhadarabok	Speciális
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
NonStop 3h/3kg	--	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool/Hand-wash	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲


1) 60 °C-nál magasabb hőmérsékleten mosópor használata javasolt.

8.2 Steam programok

A Steam programok a ruhaneműk (pl. pamut, műszálás és kevertszálás anyagok, beleértve a kényes anyagokat is) gyűrődéseinek és állott szagának a kiküszöbölésére használhatók, amikor csupán rövid felfrissítésre van szükség, mosás nélkül.

A ruhanemű szálai ellazulnak, és a vasalás könnyűvé válik. A ciklus

lejártával gyorsan távolítsa el a mosott ruhát a dobból.

A ciklus időtartama 15 percre csökkenthető a Time Save  kiegészítő funkcióval.

NE használja az üzemmódot a következő típusú tételeknél:

- Gépi szárításra nem alkalmas ruhanemű.

- „Csak vegyileg tisztítható” jelzéssel ellátott ruhadarabok.



Ne használjon mosószert! A Steam programok nem távolítják el a különösen intenzív szagokat, és nem hajtanak végre higiéniai ciklust. A gőzkezelés után a ruhanemű párás lehet. Néhány percre tegye vállfára.

Az illatanyag (AEG Steam Fragrance)

A AEG Steam Fragrance segítségével még a kényes ruhákat is felfrissítheti, eltávolíthatja a gyűrődéseket és frissességet kölcsönözhet a ruháknak, miközben gyengéd illatot biztosít, a **AEG** jóvoltából. Ha gőzzel frissíti fel a ruháit, ahelyett, hogy teljes mosási ciklust futtatna, ruhái hosszabb ideig maradnak újszerűek. Az illatosítás biztonságosan kivitelezhető a kasmír és gőz programokkal (amennyiben

rendelkezésre állnak) az olyan kényes szövetek esetén is, mint a kasmír és a gyapjú. Kisebb töltet esetén az illatanyag mennyisége mellett csökkentse a ciklus időtartamát is: mindössze tizenöt perc alatt ruhái képesek visszanyerni a „frissen mosott” állapotot.

Figyelmesen olvassa el az illatanyaghoz mellékelt utasításokat.

SOHA NE:

- Szárítsa gépben az illat aromával kezelt ruhadarabokat. Az illat ekkor elillan.
- Használja az aromát az itt leírtaktól eltérő célokra.
- Használja az aromát új ruhadarabokhoz. Az új ruhadarabok elkészítésük után olyan maradvány anyagokat tartalmazhatnak, melyek összeférhetetlenek az aromával.





Az illatanyag megvásárolható a **AEG** webáruházban vagy hivatalos márkakereskedőnél.

8.3 Automatikus szárítás



A Auto Dry kiegészítő funkcióval futtatott programok elején a becsült időtartam csak tájékoztató jellegű, a szárítás valós időtartama némileg eltérhet a megjelenített értéktől.

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
 — = ≡ Extra száraz Törölközőkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	6 kg-ig
 — = ≡ Szekrényszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	6 kg-ig

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet
	Műszálás és kevertszálas anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	4 kg-ig
	Kényes szövetek (akril, viszkóz és kényes, kevert szálas anyagok)	2 kg-ig
	Gyapjú ruhák (gyapjú pulóverek)	1 kg-ig
	Szabadtéri sportruházat (kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy szel-dzseki)	2 kg-ig
 = Vasalószáraz Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvászon (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	6 kg-ig

8.4 Idővezérelt szárítás

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulat-száma (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
Extra száraz Törölközőkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	6	1600	280 - 300
		4	1600	170 - 190
		2	1600	120 - 130
Szekrényszáraz Tárolni kívánt ruhaneműkhöz	Pamut és lenvászon (fürdőköpenyek, fürdőlepedők stb.)	6	1600	270 - 290
		4	1600	160 - 180
		2	1600	110 - 120
	Műszálás és kevertszálas anyagok (pulóverek, blúzok, alsóneműk, háztartási vászon és ágynemű)	4	1200	170 - 190
		2	1200	100 - 120

Szárazsági fokozat	Anyag típusa	Töltet (kg)	Centrifugálás fordulatszám (ford./perc)	Javasolt időtartam (perc)
	Kímélő (akril, viszkóz és kényes, kevert szálás anyagok)	2	1200	140 - 160
		1	1200	70 - 90
	Gyapjú (gyapjú pulóverek)	1	1200	90 - 110
	Szabdtéri sportruházat (kültéri ruházat, például munkaruha, sportruha, vízálló és lélegző dzseki vagy széldzseki)	2	1200	140 - 160
		1	1200	90 - 110
Vasalószáraz Vasaláshoz alkalmas	Pamut és lenvászon (lepedők, asztalterítők, ingek stb.)	6	1600	160 - 180
		4	1600	100 - 120
		2	1600	50 - 60

8.5 Woolmark Wool Care - Kék



- A Woolmark Company ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhanemű gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a

ruhák mosása a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő és a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. M1230.

- E gép gyapjúszáritási ciklusát a The Woolmark Company ellenőrizte és jóváhagyta. Az említett ciklus alkalmas a „kézi mosás” címkével ellátott gyapjú ruhanemű szárítására, feltéve, hogy a ruhanemű mosása a Woolmark által javasolt kézimosási-ciklussal történt, és a gyártó által előírt utasításoknak megfelelően lett szárítva. M1399.

A Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be számos országban.

9. 📶 WI-FI-CSATLAKOZÁS BEÁLLÍTÁSA

A jelen fejezet ismerteti, hogy miként kell csatlakoztatni az okos készüléket a Wi-Fi hálózathoz, és hozzákapcsolni a mobil eszközökhöz.

Ezzel a funkcionalitással a mobil készülékeiktől értesítéseket kaphat, valamint irányíthatja és felügyelheti a készülékét.

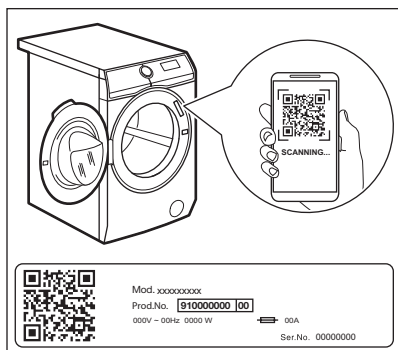
A Wi-Fi funkció gyári alapbeállításként ki van kapcsolva.

A funkciók és szolgáltatások teljes palettájának használatához a készüléket csatlakoztatni kell, melyhez az alábbiak szükségesek:

- Otthoni vezeték nélküli hálózat engedélyezett internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

Frekvencia	2,412 - 2,472 GHz az európai piac számára
Protokoll	IEEE 802.11b/g/n két adatfolyamos rádió
Max. teljesítmény	<20 dBm

9.1 QR-kód az adattáblán



A QR-kód kétféleképpen használható:

- Olvassa be a QR-kódot a beépített kameraalkalmazással, és töltsse le a(z) My AEG Care alkalmazást az alkalmazásáruházból az okoseszközre, majd kövesse a szükséges lépéseket.
- Az okoseszköz és a készülék párosítása a folyamat egyszerűsítése érdekében. Olvassa be a QR-kódot a QR-kódolvató beépített My AEG Care alkalmazásával.

9.2 A(z) My AEG Care telepítése és beállítása



A My AEG Care segítségével a ruhanemű ápolását a mobil eszközéről vezérelheti.

Ez a készülékhez tökéletesen testreszabott programokat, hasznos funkciókat és termékismertetőt tartalmaz. Az alkalmazás segítségével kiválaszthatja a készülék kezelőpaneljéről már elérhető programokat, valamint feloldhatja a kiegészítő programokat, melyek csak a mobil eszközről érhetőek el. Idővel a kiegészítő programok az alkalmazás új verziói megjelenésével változhatnak.

A ruhanemű ápolása személyre szabott - mindez a mobil eszköz révén.



Okos készülékével álljon közel a háztartási készülékekhez, amikor azt az alkalmazáshoz csatlakoztatja.

Ellenőrizze, hogy okos készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.

1. Lépjen az App Store áruházba az okoseszközön, vagy olvassa be a QR-kódot (lásd a „QR-kód az adattáblán” c. részt).
2. Töltsse le és telepítse a(z) My AEG Care alkalmazást.
3. Ellenőrizze, hogy a Wi-Fi csatlakozás el van-e indítva a háztartási készüléknél. Amennyiben nincs elindítva, olvassa el „A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt.
4. Indítsa el az alkalmazást. Válassza ki az országot és a nyelvet, majd lépjen be az e-mail címével és jelszavával. Amennyiben még nem rendelkezik fiókkal, hozzon létre egy újat az My AEG Care alkalmazás utasításai szerint.


- Kövesse az alkalmazásnak a készülék regisztrálására és beállítására vonatkozó utasításait.


9.3 A készülék vezeték nélküli kapcsolatának beállítása

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot néhány másodpercig. Várjon kb. 10 másodpercet, mielőtt továbblépne a vezeték nélküli kapcsolat beállításához.
- Válasszon ki egy programot a programválasztó gomb elforgatásával.
- Nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Auto Dry és Mode gombokat néhány másodpercig, amíg egy kattánós hangjelzés nem hallható. Engedje fel a gombokat. A **On** felirat 5 másodpercre megjelenik a kijelzőn, és a  visszejelző villogni kezd.

A vezeték nélküli modul megkezdte a kapcsolódást.




-  Ellenőrizze, hogy alkalmazása készen áll-e a csatlakozásra.



- Hozzávetőleg 45 másodperc elteltével  **(Hozzáférési pont)** jelenik meg a kijelzőn.




A hozzáférési pont körülbelül 3 percig lesz elérhető.

- Okoseszközén állítsa be a(z) My AEG Care alkalmazást, és kövesse az utasításokat, hogy készülékét a Wi-Fi-hálózathoz csatlakoztassa.
- Amikor a kapcsolat beállítása elkészült, a program információs képernyője visszatér, és  visszejelző jelenik meg a kijelzőn.



-  Minden bekapcsoláskor a készüléknek 45 másodpercre van szüksége ahhoz, hogy automatikusan csatlakozzon a hálózathoz. Amikor a  visszejelző abbahagyja a villogást, a kapcsolat létrejött.

A vezeték nélküli kapcsolat kikapcsolásához a Auto Dry és Mode gombot nyomja meg egyidejűleg néhány másodpercre az első hangjelzés megszólalásáig. Engedje fel a gombokat. **OFF** jelenik meg a kijelzőn 5 másodpercre.


-  A vezeték nélküli kapcsolat automatikusan kikapcsol, ha a készüléket kikapcsolja, majd ismét bekapcsolja.

A vezeték nélküli hitelesítő adatok eltávolításához a Auto Dry és Mode gombot tartsa nyomva egyidejűleg néhány másodpercig, a második hangjelzés megszólalásáig: **---** jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre.


9.4 Távoli indítás


A Távoli indítás segítségével távvezérelve indíthatja el a mosási ciklust.



A távvezérlő automatikusan bekapcsol, amikor megnyomja a Start / Pause  gombot a program elindításához, azonban lehetőséget nyújt a mosóprogram távolról történő elindításához is. Ez a funkció akkor nem működik, ha az ajtó nyitva van.

Az alkalmazás telepítése és a vezeték nélküli kapcsolat felállítása után **a távoli indítás bekapcsolható**:

Nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Time Dry és Auto Dry gombot néhány másodpercig. A  visszajelző megjelenik a kijelzőn, és az ajtó záródik. Most a programot távolról lehet elindítani.


A Távindítás törléséhez nyomja meg és tartsa nyomva egyszerre a Time Dry és Auto Dry gombot néhány másodpercig, míg a  visszajelző el nem tűnik a kijelzőről.

9.5 Over-the-air frissítés

Az alkalmazás frissítést javasolhat a készülékhez.


A frissítés kizárólag az alkalmazáson keresztül tölthető le.

Ha egy program éppen fut, az alkalmazás értesítést küld, hogy a frissítés a program végén fog elkezdődni.

Frissítés közben a készülék kijelzőjén  látható.

Ne kapcsolja ki és ne húzza ki a készüléket a frissítés közben.


A sikeres frissítésről nem jelenik meg üzenet; a frissítés befejeződése után a készülék ismét használható.


Hiba előfordulásakor a készülék kijelzőjén  üzenet jelenik meg: a normál használatához való visszalépéshez nyomja meg bármelyik gombot, vagy fordítsa el a programválasztó gombot.

9.6 A Wi-Fi mindig be van kapcsolva

A Wi-Fi mindig be funkció rendelkezésre áll az alkalmazásban.

Ez a funkció a készülék kikapcsolt állapotában is biztosítja a hálózathoz való csatlakozást.

A  jelzőfény szakaszosan világít és nem világít (1 másodperc a bekapcsolt állapoton, 5 másodperc kikapcsolt állapot).

A készülék a On/Off  gomb megnyomásával vagy az alkalmazáson keresztül kapcsolható be.





A Wi-Fi mindig be funkció befolyásolhatja az energiafogyasztást.

10. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



Üzembe helyezéskor vagy az első használat előtt egy kevés víz jelenléte észlelhető a készülékben. A készülék teljes körű üzemi vizsgálatát végzik el a gyárban annak biztosítására, hogy a vásárlók tökéletesen működő készüléket kapjanak; az észlelt víz ennek a maradványa, és nincs ok az aggodalomra.

1. Ellenőrizze, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolított-e a készülékből.
2. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.
3. Töltsön 2 liter vizet a  jelzésű mosószer-adagolóba. Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.
4. Töltsön kis mennyiségű mosószert a .
5. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló


programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.

Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.




11. BEÁLLÍTÁSOK

11.1 Gyerekzár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játszanak a kezelőpanellel.

- A kiegészítő funkció **be-/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megérintve a Stains/Prewash és Delay Start gombot, amíg a  visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

Bekapcsolhatja a kiegészítő funkciót:

- Miután megérinti a Start / Pause  gombot: az összes gomb és a programkapcsoló inaktívvá válik (a On/Off  gomb kivételével).
- Mielőtt megérinti a Start / Pause  gombot: a készülék nem indítható. A kiegészítő funkció kiválasztását a készülék kikapcsolás után is tárolja.

11.2 Hangjelzések

A készülék különböző hangjelzésekkel rendelkezik, melyek akkor működnek, amikor:

- Bekapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Kikapcsolja a készüléket (különleges, rövid hangjelzés).
- Megérint egy gombot (kattanó hangjelzés).
- Nem megfelelő beállítást választ (3 rövid hangjelzés).




- A program végét ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percig).
 - A készülék meghibásodott (rövid hangjelzések sorozata hallható hozzávetőleg 5 percig).
- A program végét jelző hangjelzések **ki-/bekapcsolására**, a Delay Start és Time Save gombot érintse meg egyidejűleg körülbelül 6 másodpercre.



Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

11.3 Állandó extra öblítés

A kiegészítő funkció mindig egy vagy két további öblítést eredményez egy új program beállításakor.

- Egy további öblítés hozzáadásához egyszerre érintse meg a Temperature és Spin gombot.  jelenik meg a kijelzőn.
- Kettő további öblítés hozzáadásához egyszerre érintse meg kétszer a Temperature és Spin gombot.  jelenik meg a kijelzőn.
- Az extra öblítések eltávolításához egyszerre érintse meg háromszor a Temperature és Spin gombot. A kijelzőn csak  jelenik meg.

12. NAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 Súlyérzékelő használata



A súlyérzékelő helyes működéséhez a dobnak üresnek kell lenni a készülék bekapcsolásakor. A programot a ruhadarabok dobba helyezése **ELŐTT** állítsa be.

12.2 A készülék bekapcsolása előtt

1. Ügyeljen arra, hogy a villásdugó be legyen dugva a hálózati aljzatba.
2. Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap.

12.3 A készülék bekapcsolása és egy program beállítása

1. A készülék bekapcsolásához tartsa nyomva a On/Off gombot néhány másodpercig.

A programválasztó gomb automatikusan az alapbeállításnak megfelelő programállásba fordul, és csak a Wash visszajelző világít.

A Start / Pause gomb visszajelzője villog.

2. Forgassa a programválasztó gombot a szükséges programnak megfelelő pozícióba.

A program visszajelzője világítani kezd.

A kijelzőn a maximális töltet, az alapértelmezett hőmérséklet, a maximális centrifugálási sebesség, a kiválasztott program szakaszainak visszajelzői és a program időtartama jelenik meg.

3. Szükség esetén a víz hőmérséklet és a centrifugálási sebesség módosításához érintse meg a Temperature és Spin gombot.
4. Ha szükséges, kiegészítő funkciók hozzáadásához és/vagy késleltetett indítás beállításához érintse meg a hozzájuk tartozó gombokat.

A kijelzőn a beállított kiegészítő funkció szimbóluma jelenik meg, és/vagy számjegy jelzi a késleltetési időt.

12.4 A mosnivaló betöltése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.

A kijelzőn **00** jelenik meg.

2. Rázza meg a darabokat, mielőtt a dobba helyezi őket. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba.

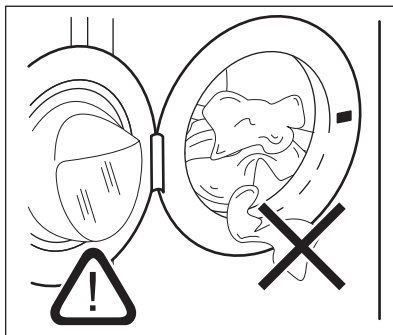
0,5 kg-os lépésekben módosul a ruhák súlyának kijelzése, valamint ennek megfelelően a program időtartama is frissül. Tájékoztató jellegű, és a ruhák fajtájával változik a súly.

i Ha a megengedettnél több szennyeset helyez a dobba, a **MAX** szimbólum néhány másodpercre villogni kezd, és megjelenik a legnagyobb megengedett töltet értéke. A ruhákat ennek ellenére kimoshatja, de az energia- és vízfogyasztás megnövekszik.

A legkedvezőbb fogyasztás és teljesítmény eléréséhez néhány ruhadarab eltávolításával szüntesse meg a túlsúlyt.

Csak olyan programok esetében jelenik meg a túlterhelés jelzés, melyeknél a készülék maximális tölteténél kisebb a maximális töltet értéke.

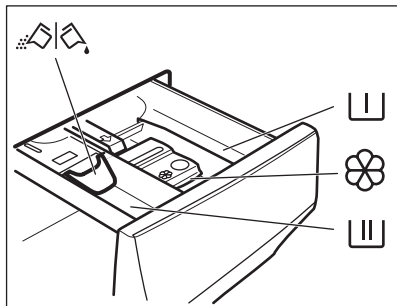
3. Zárja be az ajtót. Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a vízzáró szigetelés közé nem szorult-e be ruha. Ellenkező esetben mosás közben víz szivároghat ki, vagy tönkremehet a ruha.








4. A kijelzőn a mosószer szükséges mennyiségének százalékos értéke jelenik meg **000** % . Ez tájékoztató jellegű adat, és a mosószer csomagolásán a maximális töltet esetében alkalmazandó mosószermennyiségre utal.


i Ha a mosóprogramot az ajtó becsukása után módosítja, a kijelzőn **100** % jelenhet meg, mely lehetséges túlterhelésre utal: nyissa ki az ajtót, és vegyen ki néhány ruhadarabot.

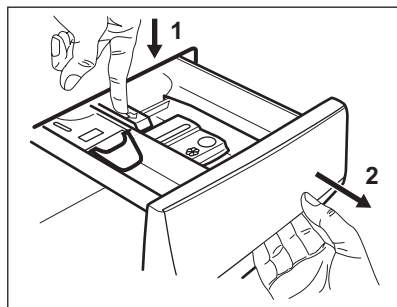
12.5 A mosószer és az adalékok betöltése



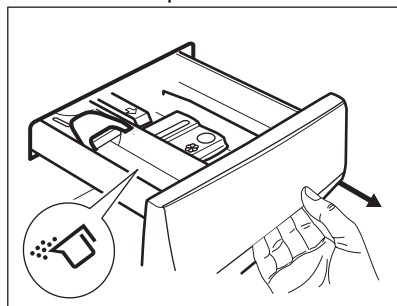
-  Rekesz az előmosás és az áztatóprogram mosószere, valamint a folteltávolító számára.
-  Mosási szakasz mosószere-adagolója.
-  Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára.
- MAX** A folyékony adalékok maximális szintje.
-  A por állagú vagy folyékony mosószere kiválasztására szolgáló tereplőlap.

 Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat, azonban javasoljuk, hogy ne lépje túl a jelzett maximális szintet (**MAX**). Ez a mennyiség garantálja a legjobb mosási eredményt.

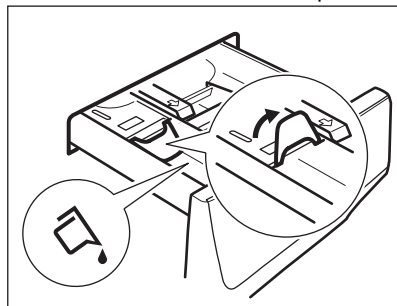
 Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószere maradványokat a mosószere-adagolóból.



3. Mosópor használata esetén fordítsa felfelé a tereplőlapot.



4. Folyékony mosószere használata esetén fordítsa lefelé a tereplőlapot.

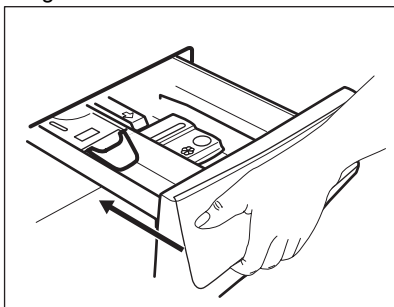


12.6 A mosószertereplő helyzetének ellenőrzése

1. Ütközésig húzza ki a mosószere-adagoló fiókot.
2. Nyomja le a kart az adagolófiók eltávolításához.

**Amikor LE helyzetben van a terelőlap:**

- Ne használjon géllálagú vagy sűrű mosószer folyadékot.
 - Ne töltsön be a terelőlapon jelzett maximumnál több folyékony mosószert.
 - Ne állítson be előmosási szakaszt.
 - Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.
5. Mérje ki a mosó- és öblítőszert.
 6. Gondosan zárja be a mosószer-adagoló fiókot.




Gondoskodjon róla, hogy a terelőlap ne akadályozza a fiók bezárását.

12.7 A program indítása

A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot.

A hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.

A kijelzőn a működő szakasz visszajelzője villogni kezd, és a mosószer százalék visszajelzője kialszik.

A program elindul, és az ajtó reteszelődik. A kijelzőn a  visszajelző jelenik meg.



A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

12.8 Egy program késleltetett indítással történő indítása

1. Érintse meg a Delay Start gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja.

Megjelenik a  visszajelző.

2. Érintse meg a Start / Pause gombot. A készülék megkezdi a késleltetett indítás visszaszámlálását.


Amikor a visszaszámlálás befejeződött, megkezdődik a program végrehajtása.



A ProSense számítási művelet a visszaszámlálás végén kezdődik.

Visszaszámlálás elindulása után a késleltetett indítás leállítása

Késleltetett indítás törlése:

1. A Start / Pause gomb megérintésével szüneteltesse a készülék működését. A megfelelő visszajelző villog.
2. Érintse meg a Delay Start gombot ismételten mindaddig, míg a kijelzőn a  meg nem jelenik.
3. A program azonnali elindításához érintse meg ismét a Start / Pause gombot.


Visszaszámlálás elindulása után a késleltetett indítás módosítása

Késleltetett indítás módosítása:

1. A Start / Pause gomb megérintésével szüneteltesse a készülék működését. A megfelelő visszajelző villog.
2. Érintse meg a Delay Start gombot ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt késleltetési időt nem mutatja.
3. Az új visszaszámlálás elindításához érintse meg ismét a Start / Pause gombot.

12.9 A ProSense System töltetérzékelés

A Start / Pause gomb megérintése után:

1. A mosószer százalék visszajelzője eltűnik, és villogni kezd a  visszajelző.

- Az ProSense megkezdi a töltetérzékelést, hogy kiszámítsa a program valós időtartamát. A ■ időjelző pontok villogni kezdenek.
- Hozzávetőleg 15 perc elteltével a kijelzőn a program új időtartama látható: a ■ időjelző pontok abbahagyják a villogást.
A készülék a behelyezett ruhanemű függvényében automatikusan beállítja a program időtartamát, hogy a lehető legrövidebb idő alatt tökéletes mosási eredményt biztosítson. Nöhet vagy csökkenhet a program időtartama.


i Az ProSense töltetérzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le (amikor nincs szakaszátugrás beállítva).

i A ProSense System funkció nem áll rendelkezésre az olyan programoknál, mint például a Wool/Handwash, valamint a mosási szakasz nélküli programoknál és a rövid programoknál.


12.10 Programszakasz visszajelzők


Amikor a program elindul, az éppen futó szakasz visszajelzője villog, és a többi szakaszvisszajelző folyamatosan világít.

Például, a mosási vagy előmosási

szakasz fut: 



Amikor a szakasz véget ér, a hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd. Villogni kezd a következő szakaszvisszajelző.

Például, az öblítési szakasz fut: 



Amennyiben gőzölő programot választ, a gőzölés szakasz  visszajelzője világítani kezd.

12.11 A program megszakítása és a kiegészítő funkciók módosítása

Ha a program működik, **csak néhány** kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

- Érintse meg a Start / Pause  gombot.
A megfelelő visszajelző villog.
- Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
- Érintse meg ismét a Start / Pause  gombot.
Folytatódik a mosóprogram.

12.12 Folyamatban levő program törlése


- A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot.
- A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot.
Most új mosási programot állíthat be.

i Amennyiben a ProSense szakasz már lefutott, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **ProSense szakasz megismétlése nélkül** indul el. A készülék a vizet és a mosószert nem ereszi le a pazarlás elkerülése érdekében.


12.13 Az ajtó kinyitása - Ruhanemű hozzáadása

A program vagy a késleltetett indítás működése közben a készülék ajtaja zárva van.


i Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.

- Érintse meg a Start / Pause  gombot.

A hozzá tartozó ajtózárral visszajelző kialszik a kijelzőn.


2. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből.
3. Csukja be az ajtót, majd érintse meg a Start / Pause  gombot.

Folytatódik a program vagy a késleltetett indítás végrehajtása.


4. Az ajtó akkor nyitható, amikor a program véget ért. A szivattyúzás vagy centrifugálás programot/kiegészítő funkciót is beállíthatja, majd nyomja meg a Start / Pause  gombot. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetők el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani.


12.14 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. A hangjelzések hallhatóak, ha engedélyezve vannak.


A kijelzőn az összes mosási szakasz visszajelzője folyamatosan világítani kezd, és az időkijelző területen  látható.

Kialszik a Start / Pause  gomb visszajelzője.

Az ajtózárral kiold, és kialszik a  visszajelző.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot.

A program lejárta után öt perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

 Amikor ismét bekapcsolja a készüléket, akkor a kijelzőn az utoljára beállított program kijelzése látható. Forgassa el a programválasztó gombot egy új program beállításához.






2. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
3. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
4. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy


elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.


5. Zárja el a vízcsapot.



12.15 Víz kiszivattyúzása a ciklus lejárta után




Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:



- A kijelzőn a  jelzőfény, a  vagy  kiegészítő funkció jelzőfénye és az ajtó zárva jelzőfény  jelenik meg. A futó szakasz jelzőfénye  villog.
- A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Az ajtó zárva marad.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:


1. Amennyiben szükséges, a Spin  gomb megérintésével csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.

2. Érintse meg a Start / Pause  gombot:

- Amennyiben  van beállítva, a készülék leereszti a vizet és centrifugál.
- Amennyiben  van beállítva, a készülék csak leereszti a vizet.




A  vagy  kiegészítő funkció visszajelző kialszik, míg a  visszajelző villog, majd kialszik.

3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva  visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot néhány másodpercig.

 A készülék minden esetben körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

12.16 Készlet kiegészítő funkció

A Készlet kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A Start / Pause  gomb megérintése előtt 5 percen át nem használja a készüléket.
A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel
A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot.

A kijelzőn a legutolsó beállított program befejezési ideje látható. Forgassa el a programválasztó gombot egy új ciklus beállításához.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készlet kiegészítő funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

13. NAPI HASZNÁLAT – MOSÁS ÉS SZÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.


13.1 Komplet mosó-szárító programok

Automatikus Non-stop program

A készülék a NonStop 3h/3kg program révén egy olyan automatikus mosó-szárító programmal rendelkezik, melynél nincs szükség a Dry üzemmód beállítására.

A program futtatása:

1. A ruhanemű és a mosószer betöltése után a készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.
2. A programválasztó gombbal állítsa be a NonStop 3h/3kg programot.

A  visszajelző megjelenik a kijelzőn.

3. A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot.



Nem automatikus mosó-szárító programok

Egyes mosási programoknál a Wash és Dry üzemmódok kombinálásával komplett mosó-szárító programot lehet futtatni.

A következők szerint járjon el:

1. A ruhanemű és a mosószer betöltése után a készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.
2. Fordítsa a programválasztó gombot a szükséges mosási programra. A kijelzőn az alapértelmezett hőmérséklet és a centrifugálás jelenik meg. Amennyiben szükséges, a mosásnak megfelelően módosítsa ezeket. A kijelzőn a mosási fázishoz ajánlott legnagyobb töltet is megjelenik.
3. Amennyiben elérhető, állítsa be a megfelelő kiegészítő funkciókat.
4. Amennyiben a szárítási funkciót is szeretné bekapcsolni, érintse meg egyszer a Mode gombot. A Wash és Dry visszajelzők világítani kezdenek.



A  és a  visszajelző megjelenik a kijelzőn. A kijelzőn a mosó- és szárítóprogram javasolt




- maximális töltetmérete is megjelenik (pl. 6 kg a pamut ruhaneműhöz).
- Nyissa ki az ajtót, és egyenként pakolja be a ruhadarabokat. 0,5 kg-os lépésekben módosul a ruhák súlyának kijelzése, valamint ennek megfelelően a program időtartama is frissül.
 - Csukja be az ajtót.
 - A mosószert és az adalékokat a megfelelő rekeszbe töltsse.




i Nagy mennyiségű ruhatöltet szárításakor ügyeljen arra, hogy a ruhadarabok ne legyenek összetekeredve, és egyenletesen legyenek elosztva a dobozban.



i A szárítási ciklus kezdetén (3 - 5 percig) kissé erősebb zaj hallható. Ez a kompresszor miatt van, és normális jelenség a kompresszorral működő berendezéseknél, például hűtőgépeknél, fagyasztóknál stb.

13.2 Mosás és szárítás - Automatikus fokozatok

- Koppintson Auto Dry a gombra ismételten mindaddig, míg a kijelző a kívánt szárazsági fokot nem mutatja. A kijelzőn a visszajelzők ennek megfelelően kezdenek világítani:

a.    **Vasaló-száraz:**
pamut darabok;


b.    **Szekrény-száraz:**
pamut és műszál darabok;

c.    **Extra száraz:** pamut darabok.


A kijelző a mosási és szárítási ciklust is magában foglaló, kiszámított időtartamot jeleníti meg.

i A megfelelő hatékonyságú, kevesebb energiát fogyasztó és rövidebb időtartamú szárítás elérése érdekében a készülék nem engedi, hogy túl alacsony centrifugálási fordulatszámot válasszon a mosandó és szárítandó ruhadarabokhoz.

- A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot. A ProSense számítási művelet megkezdődik.

A  ajtó zárva visszajelző világítani, míg a folyamatban levő szakasz visszajelzője villogni kezd a kijelzőn. A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.


13.3 Mosás és idővezérelt szárítás

- Érintse meg többször a Time Dry gombot az időtartam megfelelő értékének beállításához (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot a „Programok” fejezetben). A szárítási fokozat visszajelzője kialszik, a  visszajelző pedig világítani kezd.



Az idővezérelt szárítás legrövidebb időtartama 10 perc.

A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő. A kijelző az újonnan beállított időtartamot mutatja.


- A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot. A ProSense számítási művelet megkezdődik.

A  ajtó zárva visszajelző világítani, míg a folyamatban levő szakasz visszajelzője villogni kezd a kijelzőn. A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.

13.4 Miután a szárítóprogram véget ért

- A készülék automatikusan leáll.
- A hangjelzések hallhatóak (ha engedélyezve vannak).
- A kijelzőn  jelenik meg.
- Kialszik a Start / Pause gomb visszajelzője. Eltűnik az ajtózár szimbólum .


- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.

 A program lejártá után néhány perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

1. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
2. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.



A szárítási fázis után tisztítsa meg a dobot, a tömitést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

A  visszajelző megjelenik a kijelzőn emlékeztetésül, hogy tisztítsa meg a légszűrőt (olvassa el „A légszűrők tisztítása” c. szakaszt az „Ápolás és tisztítás” fejezetben).

14. NAPI HASZNÁLAT – CSAK SZÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.



A készülék automatikus mosó-szárító programokkal rendelkezik.




Nagy mennyiségű ruhanemű szárításakor a jó szárítási eredmény elérése érdekében ügyeljen arra, hogy a ruhanemű ne legyen összehajtvá, és egyenletesen legyen a dobban elosztva.




14.1 Előkészületek szárításhoz

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.






Kizárólag szárítást végző programnál a kijelzőn nem jelenik meg a betöltött ruhanemű tömege, valamint a ProSense számítási művelet inaktív.




2. Egyenként pakolja be a ruhadarabokat.
3. Fordítsa a programkapcsolót a szárítandó ruhadaraboknak megfelelő programra.
4. A mosás kikapcsolásához és kizárólag szárítás elvégzéséhez érintse meg kétszer a Mode gombot. Világít a Dry visszajelző. A  és a



  =  visszajelző megjelenik a kijelzőn.

14.2 Szárítás - Automatikus szárazsági fokozatok szerint

1. Annyiszor érintse meg a Auto Dry gombot, amíg a kijelzőn a megfelelő szárazsági fokozat meg nem jelenik. A kijelzőn a visszajelzők ennek megfelelően kezdenek világítani:

a.  =  =  **Vasaló-száraz:** pamut darabok;

b.  =  =  **Szekrény-száraz:** pamut és műszál darabok;


c.  =  =  **Extra száraz:** pamut darabok.

A kijelző a szárítóprogram időtartamát mutatja.




A megfelelő hatékonyságú, kevesebb energiát fogyasztó és rövidebb időtartamú szárítás elérése érdekében a készülék nem engedi, hogy túl alacsony centrifugálási fordulatszámot válasszon a mosandó és szárítandó ruhadarabokhoz.

2. A program indításához a Start / Pause gombot érintse meg.

A  ajtó zárva visszajelző világítani, míg a folyamatban levő szakasz visszajelzője villogni kezd a kijelzőn. A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.


14.3 Idővezérelt szárítás

1. Érintse meg többször a Time Dry gombot az időtartam megfelelő értékének beállításához (lásd az „Idővezérelt szárítás” c. táblázatot a „Programok” fejezetben). A szárítási fokozat visszajelzője kialszik, a  visszajelző pedig világítani kezd.

Az időzített szárítás minimális időtartama 15 perc.



A gomb minden egyes megérintésére az időtartam értéke 5 perccel nő. A kijelző az újonnan beállított időtartamot mutatja.

2. Érintse meg a Start / Pause gombot a program elindításához.

A  ajtó zárva visszajelző világítani, míg a folyamatban levő szakasz visszajelzője villogni kezd a kijelzőn. A kijelzőn a programból hátralévő idő is látható.

14.4 Miután a szárítóprogram véget ért

- A készülék automatikusan leáll.

- A hangjelzések hallhatóak (ha engedélyezve vannak).
- A kijelzőn  jelenik meg.
- Kialszik a Start / Pause gomb visszajelzője. Eltűnik az ajtózár szimbólum .
- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off gombot néhány másodpercig.




A program lejártá után néhány perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

1. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
2. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.



A szárítási fázis után tisztítsa meg a dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

A  visszajelző megjelenik a kijelzőn emlékeztetésül, hogy tisztítsa meg a légszűrőt (olvassa el „A légszűrők tisztítása” c. szakaszt az „Ápolás és tisztítás” fejezetben).

15. SZÖSZÖK A RUHANEMŰN

A mosási és/vagy szárító fázis során bizonyos típusú textilek, mint törőruha, gyapjú, melegítőfelső szöszölnhetnek.

Ezek a szöszök a következő ciklusban ráragadhatnak a ruhaneműkre.

Ez a kellemetlenség a munkaruha esetében nagyobb eséllyel áll fenn.

A ruhák szöszösödésének elkerülése érdekében:

- Világos színű textilek (különösen kéztörölő, gyapjú, melegítőfelső) mosása és szárítása után ne mosson sötét textileket, és fordítva.
- Az első mosás után szabad levegőn kitergetve szárítsa az ilyen textileket.
- Tisztítsa ki a vízleeresztő szűrőjét.

- A szárítási fázis után tisztítsa meg az üres dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.

A szöszök dobból való eltávolításához, folytassa az alábbi lépésekkel:

- Űrítse ki a dobot.
- Tisztítsa meg a dobot, a tömítést és az ajtó belsejét egy nedves ruhával.
- Állítsa be az öblítési programot.
- A tisztító funkció bekapcsolásához nyomja meg egyszerre a Stains/Prewash és a Anti-crease gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **CLE** felirat.
- A program elindításához érintse meg a Start / Pause gombot.



A készülék gyakori használata esetén rendszeresen futtassa le a CLE programot.

16. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



FIGYELMEZTETÉS!

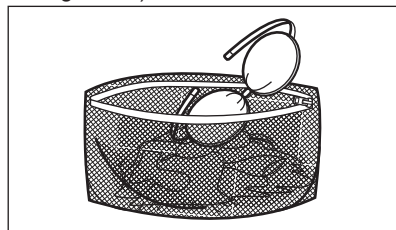
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

16.1 A ruhatöltet

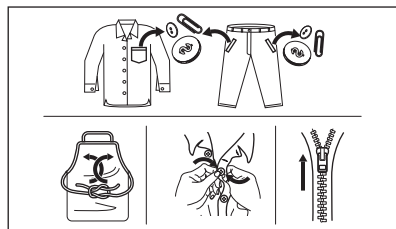
- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszálás, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes ruhadarabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első néhány mosásnál külön mosni ezeket.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és nyomtatott ábrákkal ellátott darabokat.
- Kezelje elő a makacs foltokat.
- Különleges mosószerrel távolítsa el a makacs szennyeződésekét.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Vegye ki az akasztókat, és tegye mosózsákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
 - a. szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd a „Napi használat” című fejezetet);
 - b. kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;
 - c. nyomja meg a Start / Pause gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárat, kapcsolja be a kapcsokat és patentokat. Kösse meg az öveket, zsinegeket, cipőfűzőket,

szalagokat és egyéb laza alkotóelemeket.

- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosózsákot a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok, cipőfűzők, szalagok stb.).



- Őrítse ki a zsebeket, és fordítsa ki a darabokat.



16.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

A ruhaneműre ne permetezzen folteltávolítót a készülék közelében, mivel károsíthatja annak műanyag alkatrészeit.



16.3 Mosószer fajtája és mennyisége

A mosószer fajtája és helyes adagolása nemcsak a mosás hatékonyságát befolyásolja, hanem általuk elkerülheti a pazarlást, és védi a környezetét:

- Csak mosógépek számára készült mosószereket és vegyi árukat használjon. Elsősorban tartsa be ezeket az általános szabályokat:
 - univerzális, valamennyi anyagípushoz való mosóport használjon, a kényes szövetek kivételével. Fehér darabokhoz és a ruhanemű fertőtlenítéséhez használjon fehérítőt tartalmazó mosóport,
 - valamennyi anyagfajtához, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószerek (és az egyadagos mosószerek is), illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószerek.
- A mosószer fajtája és mennyisége a következőktől függ: a szövet fajtájától (kényes, gyapjú, pamut stb.), a ruhadarab színétől, a ruhatöltet méretétől, a szennyezettségi foktól, a mosási hőmérséklettől és a vízkeménységtől.
- Mindig tartsa be a mosószerek vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereket.
- Használjon kevesebb mosószert, ha:
 - kevés ruhanemű mos,
 - a ruhanemű enyhén szennyezett,
 - a mosás során sok hab képződik.
- Ha mosószer-tablettát vagy - kapszulát használ, azt mindig a dobba

tegye, ne a mosószer-adagolóba, és kövesse a gyártó útmutatásait.

Az elégtelen mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- a mosás eredménye nem kielégítő,
- a ruhatöltet elszürkül,
- a ruhák zsírosak maradnak,
- penész jelenik meg a készülékben.

A túlzott mennyiségű mosószer az alábbiakat okozhatja:

- habzás,
- csökkenet mosóhatás,
- nem megfelelő öblítés,
- nagyobb környezetterhelés.

16.4 Környezetvédelmi tanácsok

A víz- és energiatakarékosság, illetve a környezet megóvása érdekében azt javasoljuk, hogy kövesse az alábbi tippeket:

- **A normál szennyezettségű ruhaneműt előmosás nélkül** is kimoshatja, mert így mosószert, vizet és időt takarít meg (és egyben védi a környezetet!).
- A készüléket az egyes programoknál jelzett **maximális töltettel töltsen meg, hogy csökkentse az energia- és vízfogyasztást.**
- Megfelelő előkezeléssel eltávolíthatja a foltokat és egyes szennyeződések; ráadásul az előkezelést követően alacsonyabb hőmérsékleten is kimoshatja a ruhákat.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához tekintse át a mosószer gyártója által javasolt mennyiségeket, és ellenőrizze háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét. Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.
- A választott programhoz tartozó **maximális centrifugálási sebességet** állítsa be, hogy energiát takarítson meg a szárítási fázis alatt!

16.5 Vízkeménység

Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez.

Azokon a területeken, ahol a víz lágy, nem szükséges vízlágyítót használni.

A lakkhelye vízkeménységéről a helyi vízműtől kérjen tájékoztatást.

Megfelelő mennyiségű vízlágyítót alkalmazzon. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

16.6 A szárítási ciklus előkészítése

- Nyissa ki a vízcsapot.
- Ellenőrizze, hogy a lefolyócső megfelelően a helyére van-e téve. További információkért lapozzon az üzembe helyezés fejezetre.
- A szárítóprogramok esetén használható maximális töltettel kapcsolatosan tekintse meg a programok táblázatát.




16.7 Szárításra nem alkalmas ruhaneműk

Ne állítson be szárítóprogramot az alábbi ruhaneműhöz:

- Műszálás függönyök.
- Fémbetéttel rendelkező ruhadarabok.
- Nejlonharisnyák.
- Paplanok.
- Paplanhuzat.
- Takarók.
- Hálósákok.
- Hajspray, körömlakklemosó vagy ehhez hasonló anyagmaradványokkal szennyezett szövetek.
- Habszivaccsal vagy habszivacshoz hasonló anyagokkal bélelt ruhadarabok.

16.8 Ruhanemű kezelési címkéje

A ruhanemű szárításakor tartsa be a gyártói címkén található utasításokat:

-  = Gépben szárítható
-  = A szárítás magas hőmérsékletű
-  = A szárítás alacsony hőmérsékletű

-  = Gépben nem szárítható.

16.9 A szárítási ciklus időtartama

A szárítási idő a következőktől függően változhat:

- az utolsó centrifugálás sebessége
- szárazsági fok
- az anyag fajtája
- a töltet tömege

16.10 További szárítás

Ha a szárítóprogram végén a ruhanemű még nedves, válasszon ismét egy rövid szárítási ciklust.



FIGYELMEZTETÉS!

A szövetek gyűrődésének, illetve a méretváltozás elkerülése érdekében ne szárítsa túl a ruhákat.

16.11 Általános tanácsok

Tekintse meg az „Időzített szárítás” táblázatát az **átlagos** szárítási időhöz. A gyakorlati tapasztalatok birtokában jobb hatásfokú szárítás érhető el. Jegyezze fel a szárítási időtartamot a korábban végrehajtott ciklusok esetében.

A sztatikus feltöltődés elkerüléséhez a szárítási ciklus végén:

1. Használjon öblítőszeret a mosási ciklushoz.
2. Használjon speciális, szárítógépekhez használható öblítőszeret.
3. Ne töltsön be mosószert vagy öblítőszeret a szárítási szakasz előtt.
4. Ne szárítson együtt durva és kényes anyagokat, hogy elkerülje a kényes anyagok megperzselődését.
5. Távolítsa el a zsebekből az összes tárgyat, különösen azokat, melyek olvadásra hajlamosak.

A szárítóprogram befejeződésekor vegye ki rövid időn belül a ruhaneműt.

17. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.


17.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Minden ciklus után hagyja nyitva az ajtót és a mosószer-adagoló rekeszt, hogy a levegő mozoghasson, és felszárítsa a készülék belsejében a nedvességet: ez megakadályozza a penész és a kellemetlen szagok keletkezését.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, zárja el a vízcsapot, és húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

Vízkömentesítés	Évente kétszer
Karbantartó mosás	Havonta egyszer
Ajtótömítés tisztítása	Kéthavonta
Dobtisztítás	Kéthavonta
Szöszök eltávolítása a dobból	Havonta kétszer ¹⁾
Mosószer-adagoló tisztítása	Kéthavonta
Elsődleges levegőszűrő	Minden ciklus után
Másodlagos levegőszűrő	Amikor a  vissza-jelző villog
A vízleeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása	Évente kétszer
A befolyócsőben és a szelepleben lévő szűrő tisztítása	Évente kétszer

¹⁾ Olvassa el a „Szöszök a ruhaneműn” fejezetet.

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

17.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Ürítse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a ciklust. Olvassa el a „Ruhátólét” c. szakaszt a „Hasznos tanácsok és javaslatok” c. fejezetben.

Minden idegen tárgyat (pl. fémkapcsot, gombot, pénzürmét stb.) távolítson el az ajtótömítésből, a szűrőkből és a dobból. Olvassa el az „Ajtótömítés dupla ajakos tömítéssel”, „Dobtisztítás”, „A vízleeresztő szivattyú tisztítása” és „A befolyócső és a szelepleben lévő szűrő tisztítása” c. szakaszokat. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.

17.3 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.

Ne használjon súrolószivacsot és semmilyen dörzshatású anyagot.



VIGYÁZAT!
Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy vegyszereket.



VIGYÁZAT!
Ne tisztítsa a fémfelületeket klórtartalmú tisztítószerrel.

17.4 Vízkömentesítés



Ha a lakóhelyén a víz kemény vagy közepes keménységű, javasoljuk, hogy használjon vízlágyítót a mosógépekhez.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószerek vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy programot üres dobbal és vízköoldó termékkel.

i Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

17.5 Karbantartó mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok ismételt, hosszú időn keresztül történő használata a mosószér lerakódását, szőszmaradványokat és a baktériumok elszaporodását eredményezheti a dobban és az üstben. Ez kellemetlen szagot és penészt eredményezhet.

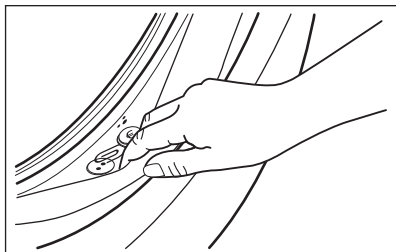
A lerakódások eltávolításához és a készülék belsejének fertőtlenítéséhez rendszeresen (legalább havonta egyszer) futtasson le egy karbantartó mosást:

1. Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
2. Egy kevés mosóporral, maximális hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló programot vagy a Machine Clean programot, ha rendelkezésre áll.

17.6 Az ajtó tömítése

A készüléket **öntisztító leeresztő rendszerrel** tervezték, mely lehetővé teszi a ruhákról leváló könnyű szőszök vízzel történő leeresztését.

Rendszeresen vizsgálja meg a tömítést. Az érmék, gombok és egyéb kis tárgyak a ciklus végén viszanyerhetők.



Szükség esetén tisztítsa meg ammóniatartalmú tisztítókrémmel, mely nem karcolja meg a tömítést.

i Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

17.7 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a nemkívánt lerakódások képződését. Rozsdásodások alakulhatnak ki a dobban a mosnivalóval bekerülő korrozív hatású tárgyak vagy a vasat tartalmazó csapvíz miatt.

Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.

i Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat. Ne tisztítsa a mosódobot savas vízkömentesítő szerrel, klórtartalmú vagy súrolószerrel vagy acélgypattal.

Alapos tisztítás:

1. Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.

i Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

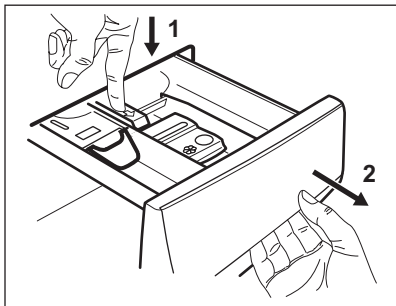
2. Üres dobbal, egy kevés mosóporral, magas hőmérsékleten futtasson le egy pamut mosására szolgáló rövid programot vagy a Machine Clean programot, ha rendelkezésre áll.

A Machine Clean program letölthető az alkalmazásból.

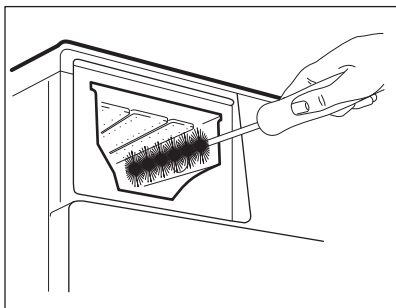
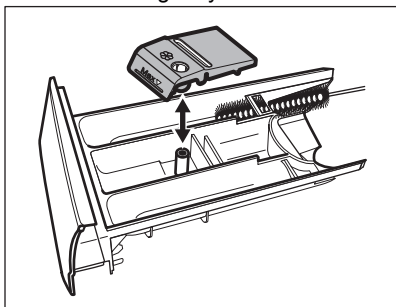
17.8 A mosószér-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószérmaradványok vagy összezsomósodott öblítőszer és/vagy penész mosószér-adagoló fiókban való megjelenésének megakadályozására alkalmanként végezze el az alábbi tisztítási eljárást:

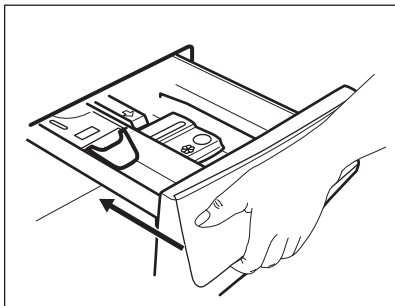
1. Nyissa ki a fiókot. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki a fiókot.



2. A tisztítás elősegítéséhez távolítsa el az adalékszereknek fenntartott rekesz felső részét. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.





3. Mossa le meleg folyó víz alatt a mosószert-adagoló fiókot, hogy eltávolítsa az esetleges mosóporlerakódásokat. Tisztítás után helyezze vissza a felső részt a helyére.
4. Illessze a mosószert-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy ruhaneműt tenne a dobba.



17.9 A levegőszűrők tisztítása

A levegőszűrők összegyűjtik a szöszöket. Normális jelenség, hogy a mosó-szárítógépben történő szárítás közben szöszök keletkeznek.

- Minden szárítási ciklus végén a  visszajelző világít a kijelzőn, ami az elsődleges **légszűrő** megtisztítását javasolja (lásd az 1-5. ábrákat). Hangjelzések hallhatóak.
- Időnként a  visszajelző villogással emlékezteti arra, hogy mindkét légszűrőt meg kell tisztítani: az **elsődleges légszűrőt** és a **másodlagos légszűrőt** (a másodlagos légszűrővel kapcsolatban lásd a 6-8. ábrákat). Hangjelzések hallhatóak.

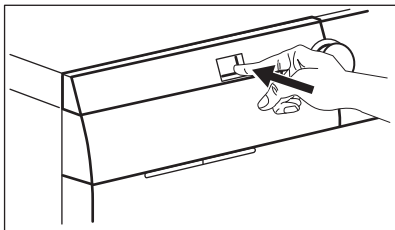
A legjobb szárítási teljesítmény fenntartásához rendszeresen tisztítsa meg a légszűrőket. Az eltömődött szűrők miatt a szárítási ciklusok hossza, ezzel együtt a készülék energiafogyasztása megnövekszik.



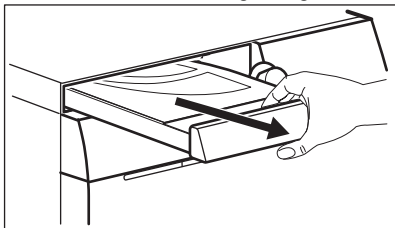
FIGYELMEZTETÉS!

Ne tisztítsa a szűrőket vízzel, így elkerülheti a műanyag szálak kijutását a természetes vizekbe. A szöszöket ürítse egy szemetesbe.

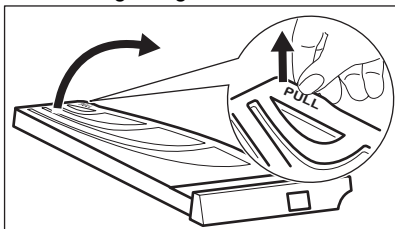
1. Nyomja meg az akasztót az elsődleges légszűrő kinyitására.



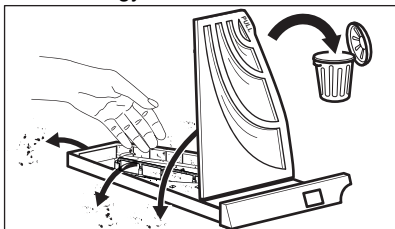
2. Húzza ki az elsődleges légszűrőt.



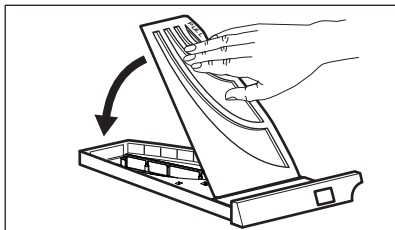
3. Felfelé húzással nyissa ki az elsődleges légszűrő fedelét.



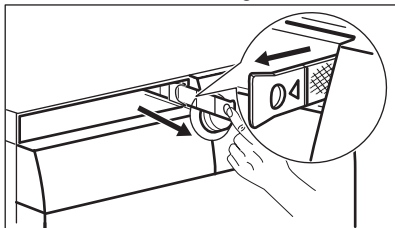
4. Kézvel tisztítsa meg az elsődleges légszűrőt, és szükség esetén használjon porszívót. A szőszöket ürítse egy szemetesbe.



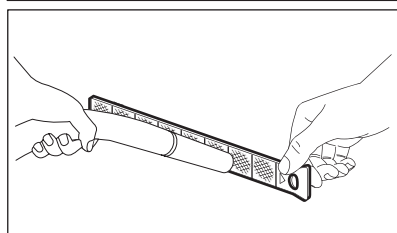
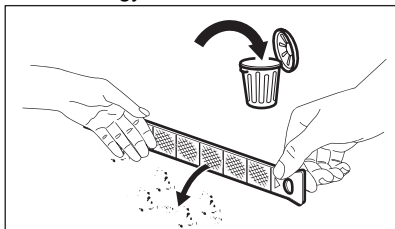
5. Csjukja be az elsődleges légszűrő fedelét.



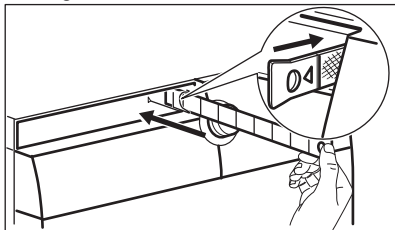
6. Húzza ki a másodlagos szűrőt.



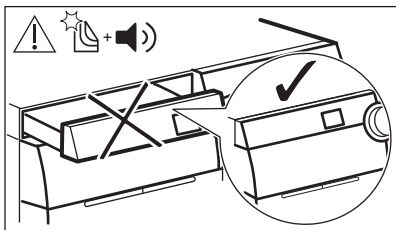
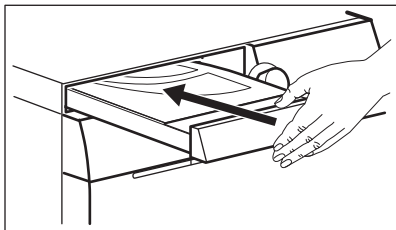
7. Kézvel tisztítsa meg a másodlagos légszűrőt, és szükség esetén használjon porszívót. A szőszöket ürítse egy szemetesbe.



8. Helyezze vissza a másodlagos légszűrőt.



9. Helyezze vissza az elsődleges légszűrőt, és szorosan csukja be.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Az elsődleges légszűrő rekeszének eltömődéstől mentesnek kell lennie.



Amennyiben csak mosásra használja a mosószárítógépet, normális jelenség, hogy némi páralecsapódás észlelhető az elsődleges légszűrőben.

17.10 A leeresztő szivattyú tisztítása

**FIGYELMEZTETÉS!**

Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

- A készülék nem ereszt le a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

**FIGYELMEZTETÉS!**

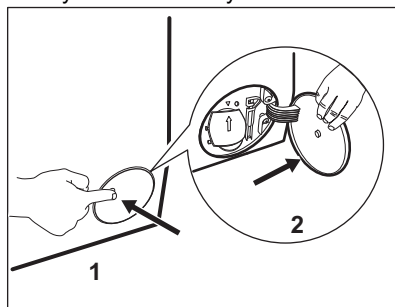
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl.

**FIGYELMEZTETÉS!**

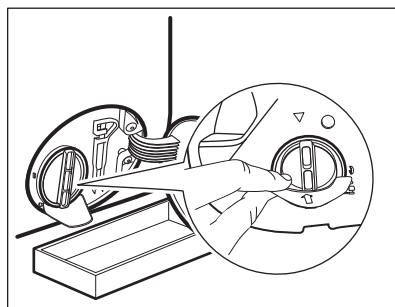
A szősz eltávolításához lefuttatott minden egyes **CLE** speciális tisztítóprogram után tisztítsa meg a leeresztő szűrőt.

A szivattyú tisztításához a következők szerint járjon el:

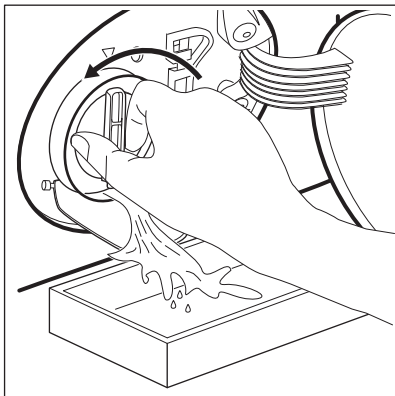
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



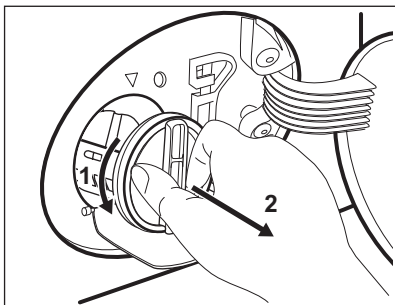
2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Nyissa ki lefelé a szűrőkamra fedelét. Tartson kéznél egy rongyot, amivel felitathatja a vizet, amely a szűrő eltávolításakor távozik a készülékből.



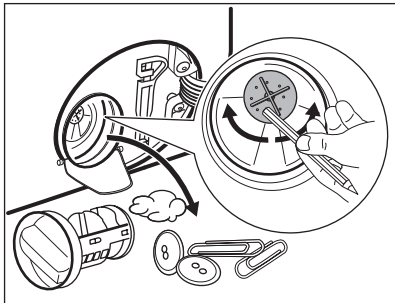
4. Forgassa el balra 180 fokkal a szűrőt, de még ne vegye ki. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.



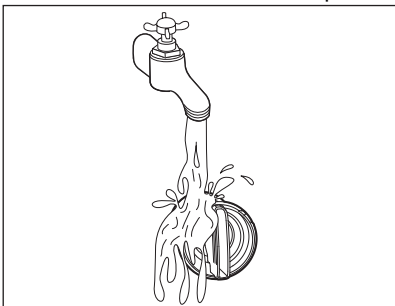
5. Amikor a tál megtelt vízzel, csavarja vissza szűrőt, és ürítse ki a tálat.
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételve, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.
7. Fordítsa el balra a szűrőt az eltávolításhoz.



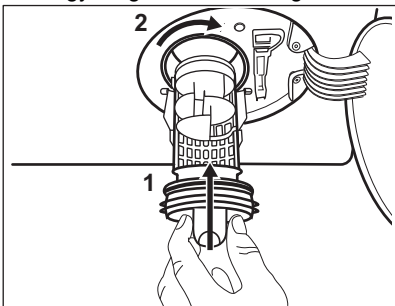
8. Szükség esetén távolítsa el a szöszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



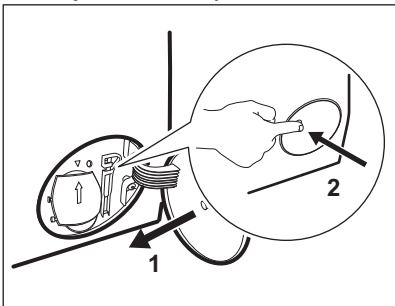
10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



11. Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzta-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



12. Zárja be a szivattyú fedelét.



Amikor vészleeresztési eljárással engedile a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

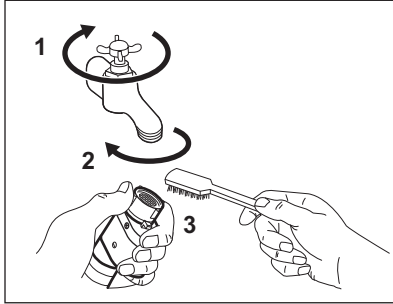
- a. Öntsön 2 liter vizet a mosószertadagoló főmosási rekeszébe.
- b. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

17.11 A befolyócső-szűrő és a szelepszűrő tisztítása

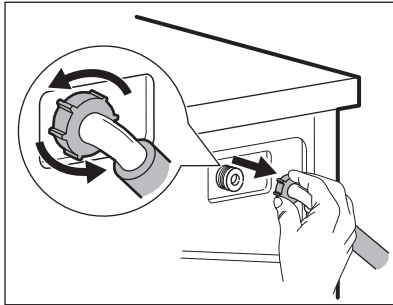
Akkor lehet szükség a szűrők megtisztítására, ha:

- A készülék nem tölt be vizet.
- A készülék hosszú ideig tölti be a vizet.
- A Start / Pause gomb visszajelzője villog, és ezzel kapcsolatos riasztás látható a kijelzőn. Lásd a „Hibaelhárítás” című részt.

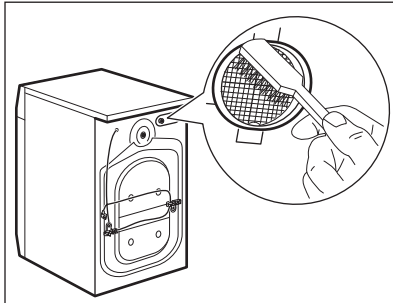
A bemeneti vízsűrők tisztítása:



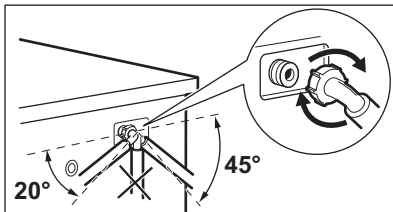
- Zárja el a vízcsapot.
- Csavarja le a befolyócsövet a csapról.
- Tisztítsa meg a befolyócsőben lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével.



- Vegye le a befolyócsövet a készülék hátoldaláról.



- Tisztítsa meg a szelepből lévő szűrőt egy kemény sörtéjű kefével.



- Szerelje vissza a befolyócsövet. A vízszivárgás elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a vízcsatlakozások szorosan meg vannak-e húzva.
- Nyissa ki a vízcsapot.

17.12 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem ereszt le a vizet, végezze el „A leeresztő szivattyú tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással enged le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

17.13 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.

2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Ürítse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.



FIGYELMEZTETÉS!

Mielőtt ismét használni kezdi a készüléket, győződjön meg arról, hogy a hőmérséklet 5 °C-nál magasabb, és a víz a csapon átáramlik. A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

18. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

18.1 Riasztási kódok és a lehetséges hibák


A készülék nem indul el vagy megáll működés közben. Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatokat).




FIGYELMEZTETÉS!

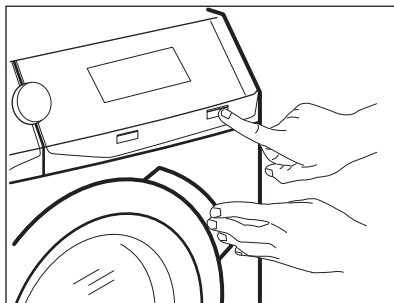
Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Bizonyos hibák esetén a kijelzőn hibakód jelenik meg, és a


Start / Pause  gomb folyamatosan villoghat:



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a doból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start / Pause gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).





Probléma	Lehetséges megoldás
<p>E 10 A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi forrásban lévő víznyomás nem túl alacsony-e. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be. • Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve. • Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó cső csatlakozása megfelelő. • Győződjön meg róla, hogy a bemeneti tömlő és a szelep szűrője nincs eltömődve. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt.
<p>E 20 A készülék nem eresztile a vizet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső csatlakozása megfelelő. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha leeresztő fázis nélküli programot választ. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani. • Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan opciót választ, amelynek a végén a víz a dobban marad.

E40 A készülék ajtaja nyitva van, vagy nincs megfelelően becsukva.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
E91 Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részeségei között.	<ul style="list-style-type: none"> • A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket. • Ha a riasztási kód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.
EHO A hálózati feszültség ingadozik.	<ul style="list-style-type: none"> • Várja meg, hogy a feszültség ingadozás megszűnjön.
EFO A túlcserdulásgátló bekapcsolt.	<ul style="list-style-type: none"> • Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és zárja el a vízcsapot. Forduljon a márkaszervizhez.
 : ellenőrizze a levegőszűrőt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen arra, hogy a légszűrő tisztítása megtörténjen. • Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a légszűrő behelyezése.



Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A készülék egyéb hibája esetén, a lehetséges megoldáshoz, nézze át az alábbi táblázatot.

Probléma	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz. • Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva. • Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdobozban. • Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start / Pause  gombot. • Ha időkésleltetés van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését. • Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva. • Ellenőrizze a kiválasztott programnál a választógomb helyzetét.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő tömlő a megfelelő pozícióban van-e. Lehetséges, hogy kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt.

Probléma	Lehetséges megoldás
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be a centrifugálás programot. Ha a szivattyúzás program nem érhető el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet beállítani. • Győződjön meg róla, hogy a lefolyószűrő nincs eldugulva. Szükség esetén tisztítsa a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” című részt. • Rendezze el kézzel a dob tartalmát, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Elképzelhető, hogy a fennakadást egyensúlyproblémák okozzák.
Víz van a padlón.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a vízcsövek szorosan csatlakoznak és nincs vízszivárgás. • Ügyeljen arra, hogy a vízbevezető tömlő és a lefolyócső ne legyen sérült. • Ügyeljen arra, hogy a megfelelő mosószert és abból is a megfelelő mennyiséget használja.
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy nem választott-e olyan mosási programot, melynél a ciklus végén a víz a dobben marad. • Győződjön meg róla, hogy a mosási program befejeződött. • Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobben. Ha a centrifugálás és szivattyúzás programok nem érhetőek el a programválasztó gombbal, akkor az alkalmazáson keresztül lehet azokat beállítani. • Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget. • Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vész helyzetben” című szakaszt. • Ellenőrizze, hogy a Partenza remota ki van-e kapcsolva. Kapcsolja ki.
A vezeték nélküli viszszejelző  nem jelenik meg a kijelzőn.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet. • Ügyeljen rá, hogy a vezeték nélküli csatlakozás be legyen kapcsolva. Lásd „A mosógép vezeték nélküli kapcsolatának beállítása” c. szakaszt a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” fejezetben. • Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét). • Indítsa újra a routert. • Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.

Probléma	Lehetséges megoldás
Az alkalmazás nem tud kapcsolódni a készülékhez.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a vezeték nélküli jelet. • Ellenőrizze, hogy okos készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz. • Ellenőrizze otthona hálózatát és útválasztóját (routerét). • Indítsa újra a routert. • Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal. • A készüléket, az okos készüléket vagy mindkettőt ismét be kell állítani, mert új router volt telepítve, vagy a router beállítása megváltozott.
Az alkalmazás gyakran nem tud kapcsolódni a készülékhez.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jel eljusson a készülékhez. Próbálja meg az otthoni routert a lehető legközelebb elhelyezni a készülékhez, vagy fontolja meg egy vezeték nélküli jelerősítő vásárlását. • Ügyeljen arra, hogy a vezeték nélküli jelet ne zavarja meg a mikrohullámú sütő. Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt. Kerülje a mikrohullámú sütő és a távvezérlő egyidejű használatát.
A kijelzőn a következő látható:  . A On/Off  gombon kívül egyik gomb sem működik.	<ul style="list-style-type: none"> • A készülék letölt minden elérhető frissítést. Várja meg, hogy a frissítés befejeződjön. Ha kikapcsolja a készüléket frissítés közben, az folytatódik, amikor ismét bekapcsolja a készüléket.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	<ul style="list-style-type: none"> • Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Győződjön meg róla, hogy a csomagolást és/vagy a szállítócsavarokat eltávolították. Olvassa el az „Üzembe helyezési utasítás” című részt. • Adjon még több ruhaneműt a dob tartalmához. Elképzelhető, hogy a töltet túl kicsi.
A program végrehajtása során a program időtartama nő vagy csökken.	<ul style="list-style-type: none"> • A ProSense System képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A ProSense System töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
A mosási eredmény nem kielégítő.	<ul style="list-style-type: none"> • Növelje a mosószer mennyiségét, vagy használjon más típusú mosószert. • Használjon speciális termékeket a makacs foltok eltávolításához, mielőtt a gépbe tenné a ruhákat. • Győződjön meg arról, hogy a megfelelő hőmérsékletet választja. • Csökkentse a dob töltetét.
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	<ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a mosószer mennyiségét, illetve a tabletták vagy egyadagos mosószerek számát.

Probléma	Lehetséges megoldás
A mosási ciklus után mosószermaradványok találhatóak a adagolófiókban.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a terelőlap megfelelő helyzetű-e (FELFELÉ álljon mosópornánál, LEFELÉ álljon folyékony mosószernél). Ellenőrizze, hogy a mosószer-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.
A dob üres, a kijelző mégis az szerepel, hogy némi töltet van benne.	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a On/Off  gombot a készülék kikapcsolásához, majd kapcsolja be újra a tárázás elvégzéséhez.
A dob teli, a kijelző mégis 0,0 kg töltetet mutat.	<ul style="list-style-type: none"> Azelőtt töltötte meg a dobot, hogy bekapcsolta volna a készüléket. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a On/Off  gombot. Üritse ki a dobot, és kövesse a szükséges lépéseket. (Nézze meg „A mosnivaló betöltése” című részt.)
A Gőzölő program után a ruhák kissé nedvesek.	Ellenőrizze, hogy megfelelően ki van-e szintezve a készülék. A készülék lábának állításával tudja megemelni vagy süllyeszteni a készüléket.
A készülék nem szárít vagy nem szárít kielégően.	<ul style="list-style-type: none"> Fordítsa a vízcsapot nyitott állásba. Győződjön meg róla, hogy a levegősűrők nincsenek eldugulva. Ellenőrizze az elsődleges és másodlagos levegősűrőket. Győződjön meg róla, hogy a lefolyósűrő nincs eldugulva. Csökkentse a töltet mennyiségét. Győződjön meg róla, hogy a helyes ciklust állította be; szükség esetén adjon meg ismét egy rövidebb szárítási időt.
A szárítási ciklus túl hosszú.	<ul style="list-style-type: none"> Győződjön meg róla, hogy a légsűrők megfelelően tiszták. Győződjön meg róla, hogy a ruhatöltet nem lépi túl a kiválasztott programhoz megengedett töltetet. Győződjön meg róla, hogy a helyiség hőmérséklete a megfelelő tartományba esik-e.
A ruhák teli vannak különböző színű szöszökkel.	<p>A korábbi ciklusban mosott ruhák eltérő színű szöszöket eredményeztek:</p> <ul style="list-style-type: none"> A szárítási szakasz segít a szöszök mennyiségének csökkentésében. Tisztítsa meg a ruhákat egy szöszeltávolítóval. <p>Ha a doban túlzott mennyiségű szösz van, további részletekért olvassa el a „Szöszök a szövetekben” c. szakaszt.</p>

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítás pillanatától indul tovább.

Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán

találhatóak.

18.2 Ajtó nyitása vészhelyzetben

Áramszünet vagy a készülék meghibásodása esetén a készülék ajtaja zárva marad. Az áramkimaradás megszűnése után a mosóprogram folytatódik. Ha meghibásodás esetén az ajtó zárva marad, kinyitása a vészhelyzeti nyitás funkcióval végezhető el.

Az ajtó kinyitása előtt:



VIGYÁZAT!
Égésveszély! Ellenőrizze, hogy a víz hőmérséklete nem túl magas-e és a mosás alatt álló ruha nem forró-e. Szükség esetén várja meg, hogy lehűljenek.




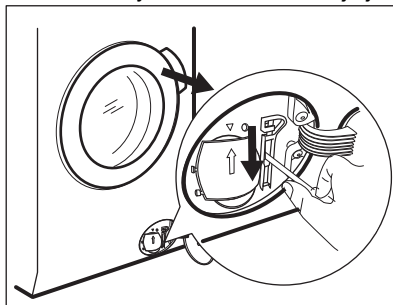
VIGYÁZAT!
Sérülésveszély! Ellenőrizze, hogy a dob nem forog-e. Szükség esetén várja meg, hogy a dob megálljon.



Ellenőrizze, hogy a víz szintje a dobben nem túl magas-e. Szükség esetén végezzen vészleeresztést (lásd a „Vészleeresztés” szakaszt az „Ápolás és tisztítás” című fejezetben).

Az ajtó kinyitásához a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a On/Off  gombot a készülék kikapcsolásához.
2. Húzza ki a dugaszt a hálózati aljzatból.
3. Nyissa ki a szűrőfedelelet.
4. Húzza le egyszer a vésznyitó elemet. Húzza le még egyszer, majd tartsa lehúzva a vésznyitó elemet, és közben nyissa ki a készülék ajtaját.



5. Vegye ki a ruhákat, majd zárja be a készülék ajtaját.
6. Zárja be a szűrőfedelelet.

19. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

19.1 Bevezetés



Az energiahatékonysági címkére vonatkozó részletes tájékoztatásért keresse fel a www.theenergylabel.eu weboldalt.



A készülékhez mellékelt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében tartsa meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a <https://eprel.ec.europa.eu> hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

19.2 Magyarázat

kg	Ruhatöltet.	óó:pp	Program időtartama.
kWh	Energiafogyasztás.	°C	Hőmérséklet a ruhaneműben.
Liter	Vízfelhasználás.	ford./perc	Centrifugálás fordulatszáma.
%	Maradék nedvesség a ciklus befejezésekor. Minél nagyobb a centrifugálás fordulatszáma, annál erősebb a zaj, és annál kevesebb a maradék nedvesség a mosási ciklus befejezésekor..		



Az értékeket és a program időtartamát számos tényező befolyásolhatja, mint pl. a szoba hőmérséklete, a víz hőmérséklete és nyomása, a ruhatöltet típusa és mennyisége, valamint a tápfeszültség, továbbá az is, ha módosítja a program alapértelmezett beállítását.

19.3 Az Európai Bizottság 2019/2023 számú rendeletének megfelelően

Csak mosás

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Teljes töltet	10.0	0.900	61.0	03:55	52.00	37.0	1551
Fél töltet	5.0	0.605	47.0	02:50	52.00	33.0	1551
Negyed töltet	2.5	0.200	38.0	02:30	54.00	23.0	1551

¹⁾ Maximális centrifugálási fordulatszám.

Mosási és szárítási ciklus

Eco 40-60 program és Szekrény-száraz fokozat	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Teljes töltet	6	3.000	55.0	09:40	0.00	39.0	1551
Fél töltet	3	1.795	43.0	05:35	0.00	35.0	1551

¹⁾ Maximális centrifugálási fordulatszám.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Ki (W)	Készenlét (W)	Késleltetett indítás (W)	Hálózattal kapcsolt készenlét (W)
0.50	0.50	4.00	2.00 ¹⁾

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

¹⁾ A kapcsolódó funkció energiafogyasztása hozzávetőleg 17,5 kWh/év. A funkció leválasztásához olvassa el a „Wi-Fi - kapcsolat beállítása” c. fejezetet.

19.4 Normál programok - Csak mosás



Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Cottons ²⁾ 95 °C	10.0	2.900	90.0	04:05	44.00	85.0	1600
Cottons 60 °C	10.0	1.700	85.0	03:50	44.00	55.0	1600
Cottons ³⁾ 20 °C	10.0	0.350	85.0	03:00	44.00	20.0	1600
Synthetics 40 °C	4.0	0.800	55.0	02:15	35.00	40.0	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	2.0	0.400	60.0	01:05	35.00	30.0	1200

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Wool 30 °C	1.5	0.300	65.0	01:05	30.00	30.0	1200

- 1) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.
- 2) Erősen szennyezett szövetek mosásához alkalmas.
- 3) Enyhén szennyezett pamut, műszálás és kevertszálás anyagok mosásához alkalmas.
- 4) Gyors mosási ciklusként is használható enyhén szennyezett ruhaneműhöz.

19.5 Normál programok - Mosás és szárítás





Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	kg	kWh	Liter	óó:pp	%	°C	ford./perc ¹⁾
Synthetics 40 °C	4.0	2.050	55.0	05:50	1.00	40.0	1200

- 1) A centrifugálási fordulatszám referencia visszajelzője.

20. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A

 tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.



The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:
<http://aeg.opensourcerepository.com> (folder NIUX)